



0112

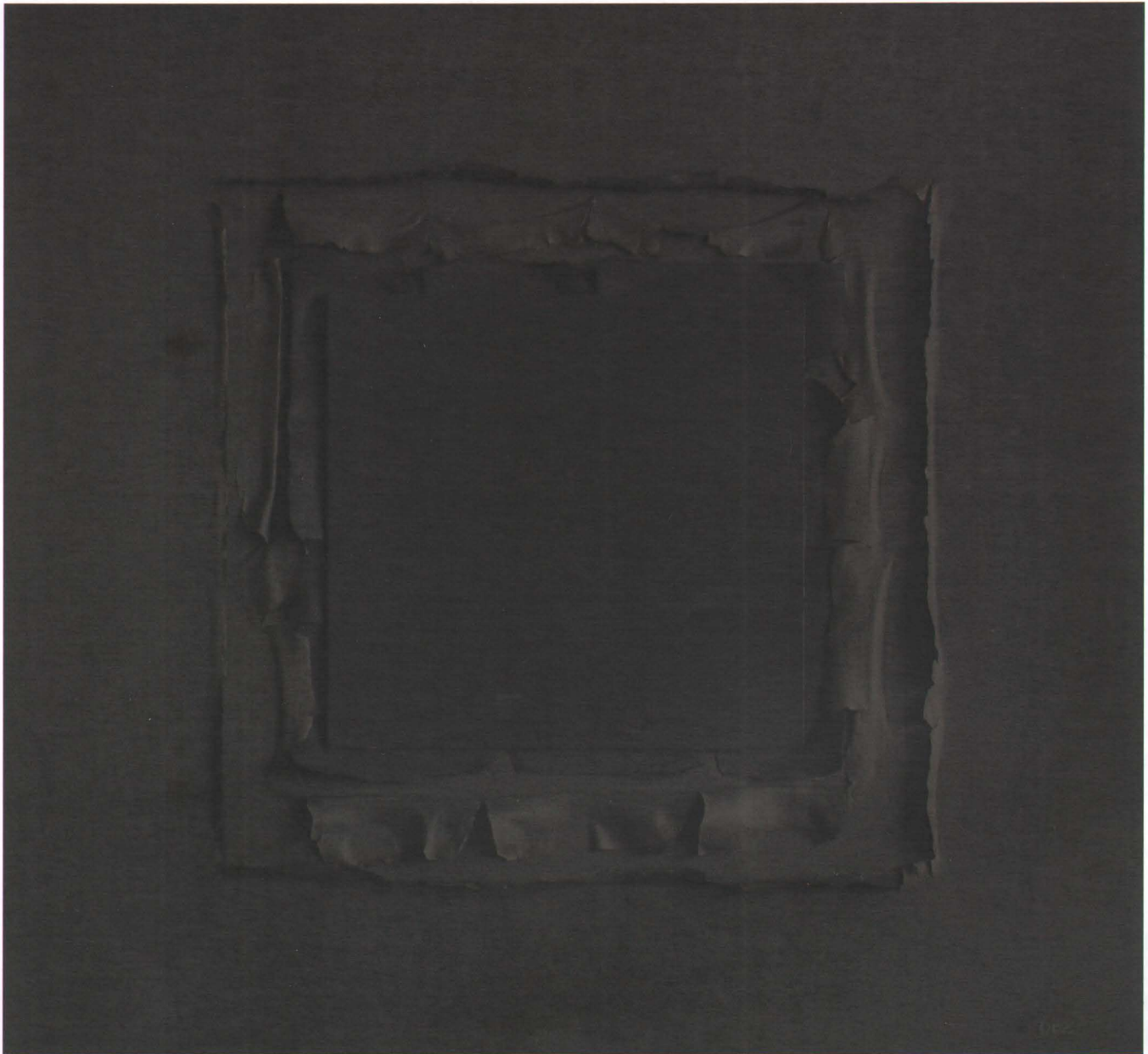
DANYMADLEN

<https://biblioteca-digitala.ro>



**Negrul.** O stare a procesului alchimic, în care spiritul și materia își încep călătoria spre propria desăvârșire. Un mediu convulsiv în care apar diverse forme și în care simbolurile își încearcă forța de pătrundere în absolut. Simetriile și asimetriile se grupează și se distrug, pentru a da naștere unor situații generatoare de flash-uri de culoare. De sub contorsionarea arderilor, răzbate lumina. Astfel mi-am închipuit eu acest demers în arta mea și am căutat de-a lungul timpului să îl redau, în diverse variante și prototipuri. Consider că arta trebuie să dezvolte în sufletul privitorului un proces de transformare benefică și armonioasă capabil să ne unească între noi și cu întreg universul deopotrivă. Colajele mele, de culoare dominant neagră, cu diverse nuanțe, de la negrul închis, la negrul cenușiu, de la cel opac la luminos, au un ușor relief, pe care lumina cade în diverse moduri, făcând astfel ca bariera clasică dintre pictură și sculptură să se șteargă ușor. Dominanta negrului îmi inspiră toate asocierile creative de structuri și forme. În contrast cu aceasta, sub așternutul foilor, apar culorile mele preferate: roșu, albastru, violet și verde de diferite nuanțe și luminozități. Caut să surprind misterul și farmecul interior al lucrurilor, într-un dialog sincer cu mine însămi. Negrului încerc mereu să-i valorific calitățile și să-i surprind rafinamentul. El poate fi catifelat sau aspru, opac sau transparent. Posibilitățile lui de expresie pot fi infinite și înțeleșurile din ce în ce mai profunde. Negrul îmi arată calea spre locul de taină, unde se dezvoltă lumina interioară, care sălășluiește în fiecare din noi.

**Dany-Madlen Zarnescu**



**Sanctuar / Sanctuary**, colaj / collage, 38x38cm

# DANYMADLEN

© Album de artă editat de Centrul de Cultură „George Apostu” Bacău,  
aprilie 2013

**Coperta întâi / Front cover:** Roșu interior / Interior red  
**Coperta a patra / Back cover:** Alternanțe / Alternations

## **Taducere/Translation**

Laura Milon  
Anca Milu-Vaideseșan  
Arghir Dani Zărnescu

## **Concept graphic/Graphic concept**

Dany-Madlen Zărnescu

## **Tehnoredactare/ Desktop publishing**

Anca N. Mihăilă și Gh.Zărnescu

© *Dany-Madlen* Zărnescu

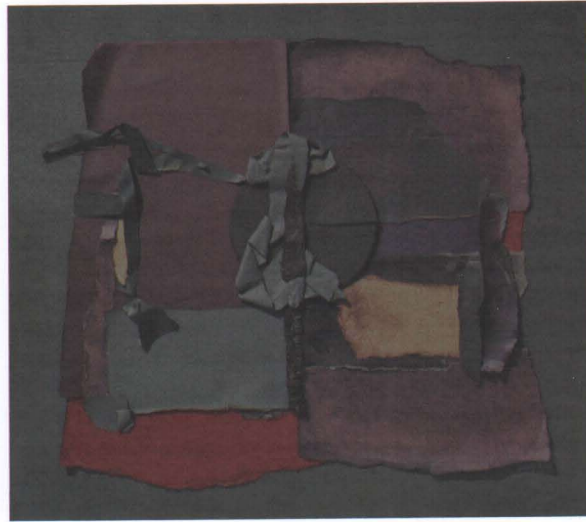
Tiraj / print run  
800

Nicio parte din acest catalog nu poate fi reprodusă sau transmisă  
în niciun mod fără acordul scris al deținătorului de copyright.  
*All right reserved to the copyright owners. No part of this catalogue  
may be reproduced or transmitted in any form or any means  
without prior written permission from the copyright owners.*

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României:  
Zărnescu Dany-Madlen  
Dany-Madlen: album de artă  
Bacău: Centrul de Cultură „George Apostu”, 2013

ISBN: 978-973-0-14670-7

Tipar: **Master Print Super Offset** prin **P&C Partner SRL**



DANYMADLEN  
ZĂRNESCU



**Geneză / Genesis**, colaj / collage, 38x40cm

**Dany-Madlen Zărnescu și misterul negrului germinativ**  
**Dany-Madlen Zărnescu and the mystery of the germinative black**

De ani buni de zile, Dany-Madlen Zărnescu produce imagini-obiecte de o tainică frumusețe, pline de mister. Ca niște flori involte care uneori descoperă discret un miez roșu ca de foc. Alteori își ordonează formele geometrice (pătrate, romburi) marcate de axe ce configurează crucea. Totul de o suverană simplitate, austeritate. Este o formă de asceză pe care artista și-o asumă, încercând să obțină maximum de expresie și de sens cu o remarcabilă economie de mijloace. Asceza formelor este dublată de asceza culorii. Artista folosește puterea de sugestie poetică a negrului (la Dany Zărnescu negrul este culoare) căruia îi relevăză infinita potențialitate expresivă și semantică. Este cunoscut, la orientali, negrul nu este o absență sau o negare a existenței, ci mediul ce conține virtual realitatea, este mediul germinativ din care irump formele, culorile aflate în stare de potențialitate. Din negrul pământului izbucnește vital, acaparator, vegetația, viața. Dar la Dany-Madlen Zărnescu, negrul nu semnifică doar organicul, vitalul ca potențial, artista îl cunună cu geometria dezvăluindu-i valențele conceptuale și spirituale. Negrul în forme geometrice devine o forță ordonatoare, forța intelectului, a Nous-ului ce pune ordine în căutarea sensurilor lumii. Negrul nocturn al artistei capătă valori spirituale. Într-o percutantă observație referitoare la tema „umbrei dense” din ultimele lucrări ale lui Dany Zărnescu, Alexandra Titu vorbește despre „sacralizarea masei tenebroase prin prezența discret consistentă, dar autoritară a crucilor.” Despre semnificația crucii, G.C.Jung scria inspirat: „Crucea-Domnul adună totul și unește”. Prezența discretă sau mai evidentă a crucii în imaginile artistei, dă sens spiritual geometriei, încarcă negrul cu sens sacrificial. În seria recentă de lucrări „Grădina mănăstirii”, „umbra densă” a suportului susține plutirea mirabilă a vegetalului, tema nouă, a naturii sacralizate în opera artistei. În arta lui Dany-Madlen Zărnescu negrul preformal se întâlnește cu geometria dând naștere formei semnificante, formei încărcate de spiritualitate. Stă mărturie și seria de lucrări în care artista utilizează țesături populare cu vârste negre ce ritmează un spațiu de o mare puritate marcat de subtile intervenții ale artistei. Dany-Madlen Zărnescu, o artistă care aduce o dimensiune nouă, semnificativă artei românești de astăzi.

For quite a few years, Dany-Madlen Zărnescu has been producing image-objects of secret beauty, full of mystery. Like some involute flowers they sometimes discretely reveal a flame-like core. At other times she arranges geometrical shapes (squares, rhombuses), marked by axes which configure the cross. Everything is of sovereign simplicity and austerity. It is the form of asceticism which the artist assumes, trying to reach maximum of expression and meaning with a remarkable economy of means. The asceticism of shapes is doubled by the asceticism of colours. The artist uses the poetical suggestion power of the black (Dany uses black as a colour), investing it with infinite expressive and semantic potentiality. It is known that within the Oriental tradition black is not an absence or a denial of the existence, but rather the medium that virtually contains reality, the germinative space giving birth to shapes and colours in a potentiality state. From the black of the ground, vitality and overwhelming burst into vegetation and life. But with Dany-Madlen Zărnescu, black not only signifies the organic, the vital as a potential, the artist merges it with geometry, revealing its conceptual and spiritual values. Black in geometrical shapes becomes an ordinating force, the force of the intellect, of the Nous, that guides the search for the meaning of the world. The artist's nocturnal black acquires spiritual values. In a percussive observation regarding the theme of the "dense shadow" from Dany Zărnescu's latest works, Alexandra Titu speaks about "the sacralization of the dark mass through the discretely consistent, but authoritarian presence of the crosses." On the significance of the cross, G.C.Jung inspiredly wrote: "The Cross-Lord brings everything together and unites it". The either discrete or evident presence of the cross in the artist's images gives a spiritual meaning to the geometry, adding a sacrificial connotation to the black. In the recent series of works, "The Monastery Garden", the "dense shadow" of the support sustains the wondering floating of the vegetal, the new theme of sacralized nature in the artist's work. In Dany Zărnescu's art, pre-formal black meets geometry, giving birth to a meaningful form, form carrying spirituality. The series of works in which the artist uses folk weaving with black stripes, bringing rhythm within a space of great purity, marked by the artist's subtle interventions, stands proof of these. Dany-Madlen Zărnescu, an artist who brings a new, significant dimension to the Romanian contemporary art.

Marin Gherasim,  
ianuarie 2013

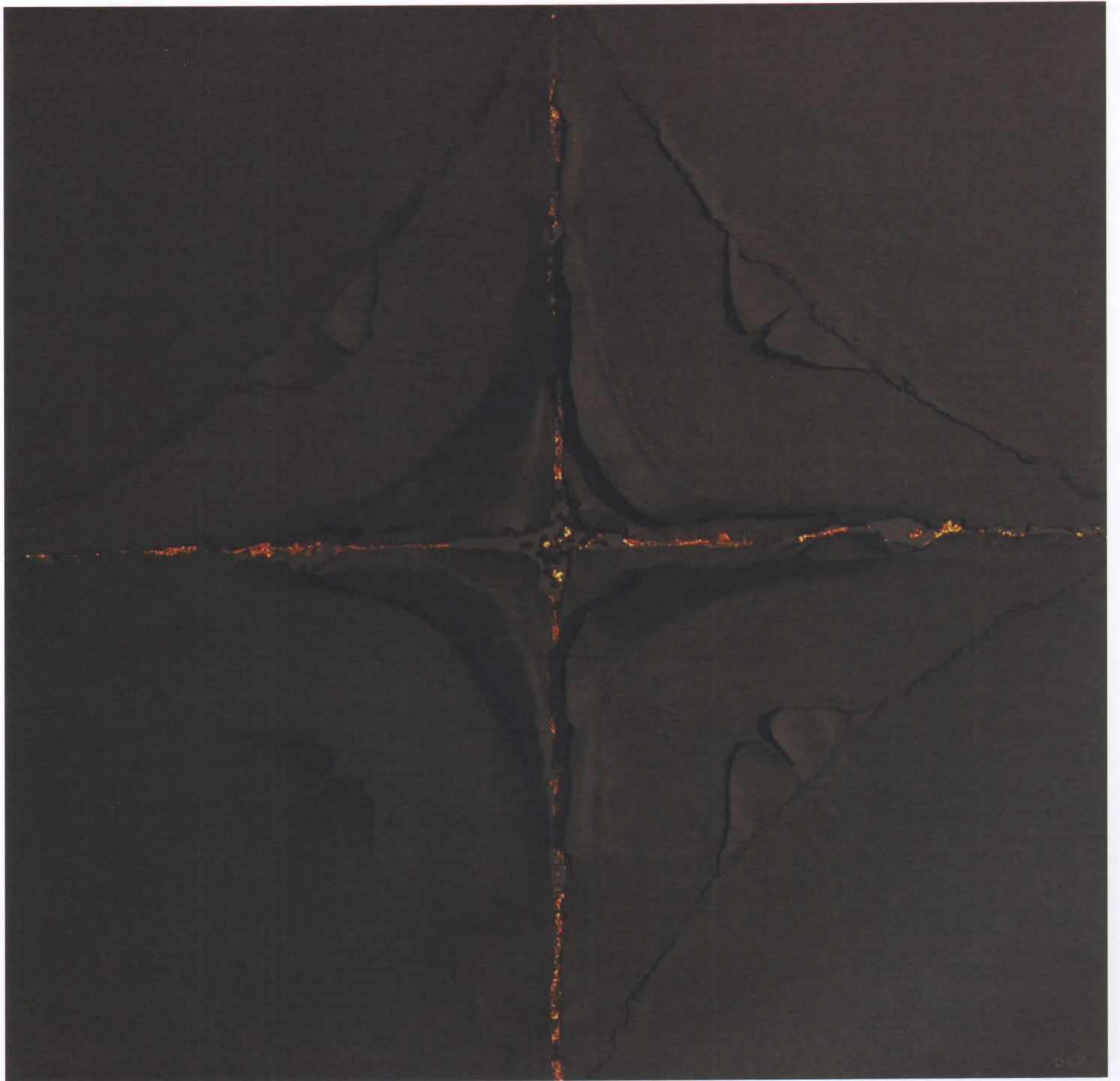
## **Un loc aparte în pictura contemporană românească A special place in the contemporary Romanian painting**

Dany Madlen Zărnescu continuă explorarea calităților expresive ale unei materialități picturale de o omogenitate cromatică investită semantic și senzorial cu calitățile umbrei, în care un rol foarte important revine substanțialității condensărilor de mase pigmentare și texturii suportului. Această maximă sobrietate a discursului, foarte bogat ca nuanțări ale efectelor de picturalitate și ale sugestiilor poetice ale negrurilor diferențiate cromatic, i-a rezervat un loc aparte în pictura contemporană românească. Opțiunea pentru tonurile sumbre – negruri reci, în care răzbat intruziuni de albastru, cerute de intenționalitatea compozițională a unui aparent minimalism – mărturisește o discretă referință la lumină și umbră, la transparentă și densitate, la latențele semnificative ale materiei ca opacitate ce absoarbe lumina. Negrurile calde, suprapuse pe sau absorbite în masa unor suporturi cu materialitate accidentată sau reliefată programatic, cu exigențe de ritm repetitiv, uneori absorbite în aceste suporturi selectate pentru materialitatea lor deja discursivă în sine, recheamă speculația asupra relației dintre suprafață și spațiu/volum, dintre bi și tridimensionalitate. În aceste căutări, aproape monocromia exclude narativitatea soluțiilor tradițional europene ale perspectivelor construite pe baza contrastelor valorice sau calorice ale culorii sau a schemelor geometrice iluzioniste. Astfel tratată, ca o condensare materială de umbră, sau ca un dat material dincolo de a cărui suprafață privirea/tactilitatea se aventurează cu reticență, spațialitatea tridimensională se afirmă ca un dat absolut al materiei. Fără retorica răsturnărilor de perspectivă semantică specifică dezbaterilor moderne asupra condiției picturii, Dany Zărnescu propune o interpretare a naturii spațiului nu ca un conținător al unei materii condensate în forme inerte sau dinamice, ci, mai curând ca un conținut al unei materii ce îl gestionează, îl implică și îl desfășoară, în variante de dimensiuni și procese a căror rațiune îi aparține materiei înseși. În funcție de suporturile picturii, uneori vegetale neprelucrate ca fibre, alteori, ca în multe dintre lucrările din actuala expoziție, suporturi textile țesute tradițional, sau prelucrate prin tehnicile hârtiei, creațiile sale, nu se reduc la condiția de imagini, fiind mult prea dependente – semantic – de condiția lor materială, dar fără a revendica statutul de obiecte. Discursul cromatic se îmbogățește sau se închide în monocromie (negru în negru), iar substanța cromatică, materia cromatică se repartizează abundant sau doar indică fulguranța unui gest, o intervenție, pe suport.

Dany Madlen Zărnescu continues exploring the expressive qualities of a chromatically homogeneous pictorial materiality, semantically and sensorially invested with the qualities of the shadow, in which the substantiality of the pigment and the texture of the support play a very important role. This maximum sobriety of the discourse, highly rich in nuances of pictorial effect and poetic suggestivity of the range of black hues, has ensured her a special place in the contemporary Romanian painting. The option for dark shades – cold black hues, in which intrusions of blue make their way, justified by the compositional intentionality of some apparent minimalism – confesses a discrete reference to light and shadow, transparency and density, and significant latent potential of matter as opacity which absorbs the light. The warm blacks, overlapped or absorbed within the mass of some rough materiality or pragmatically rendered support, calling for repetitive rhythm, sometimes absorbed in these supports selected for their materiality already discursive in itself, revive speculation on the relationship between surface and space/volume, between bi and tridimensionality. In these quests, almost total monochromy excludes the narrativity of traditional European solutions, of perspectives built on value or caloric contrasts or of illusionist geometrical schemes. Approached in this way, like a material concentration of shadow or some existent reality behind whose surface the look/ tactility reluctantly ventures, the tridimensional space stands as an absolute, inner feature of the matter. Without the rhetoric of semantic perspective changes, typical of the modern debates on the condition of painting, Dany Zărnescu proposes an interpretation of the nature of space, not as containing condensed matter in inert or dynamic shapes, but, rather, as the content of some matter that manages, includes and develops it, ranging, in terms of dimension and processes, in variants whose rationality belongs to the matter itself. Varying according to the support of the painting, sometimes raw vegetals like fibres, some other times, as it is the case of the current exhibition, traditionally woven textile support, or processed using paper techniques, her creations transcend the condition of images, being much too dependent, semantically, on their material condition, but without claiming the status of objects. The chromatic discourse enriches itself or closes in monochromy (black in black), and the chromatic substance, then organises itself abundantly or merely points to the flashing of a gesture, intervention on the substrate.

**Alexandra Titu**, „Perspective, revistă de cultură vizuală și critică de artă”, Timișoara, nr 5/6, decembrie 2010  
„Perspectives, the visual culture and art critics magazine”, 5/6, December 2010, Timisoara





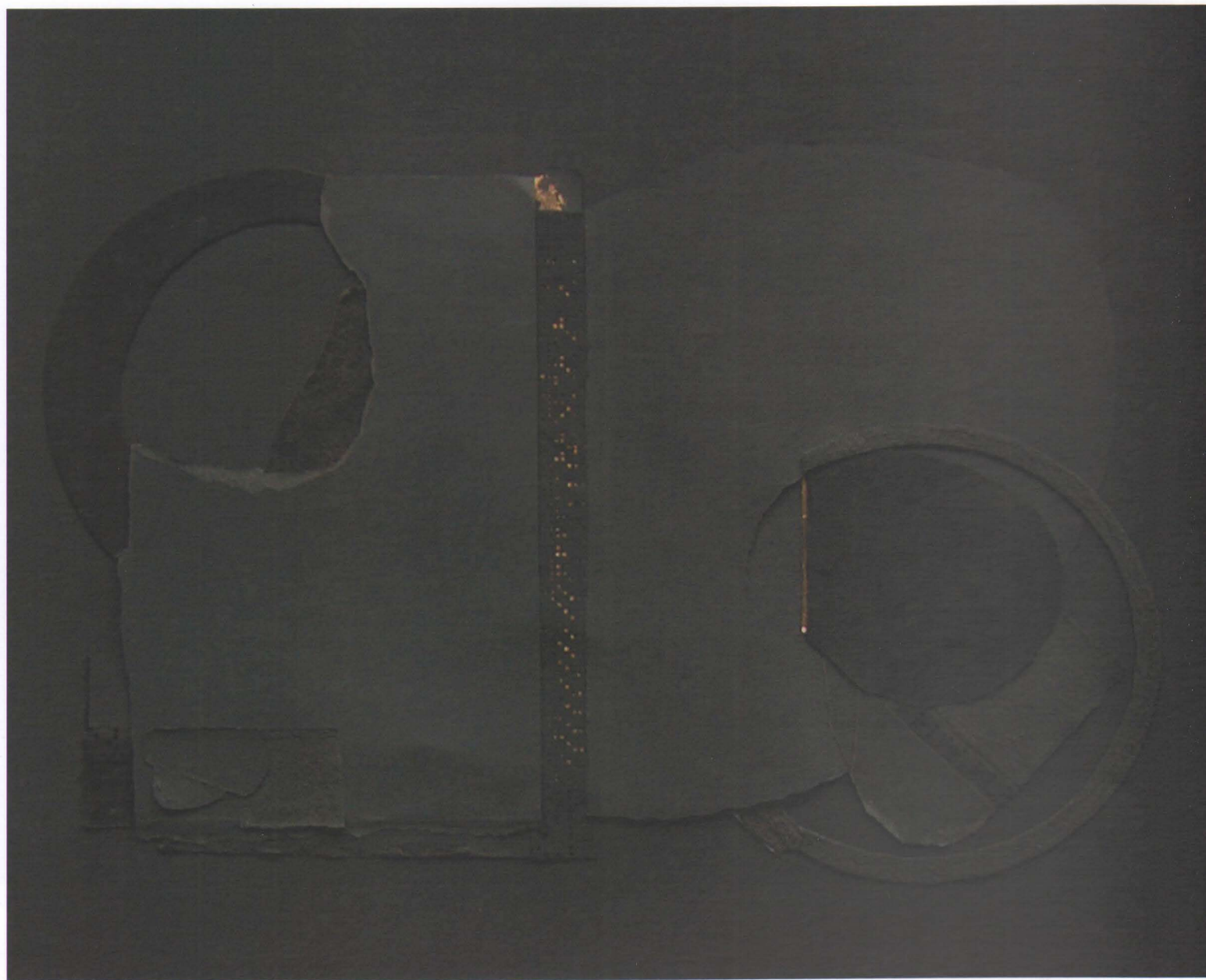
**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm



Portal / Portal, colaj / collage, 48x42cm



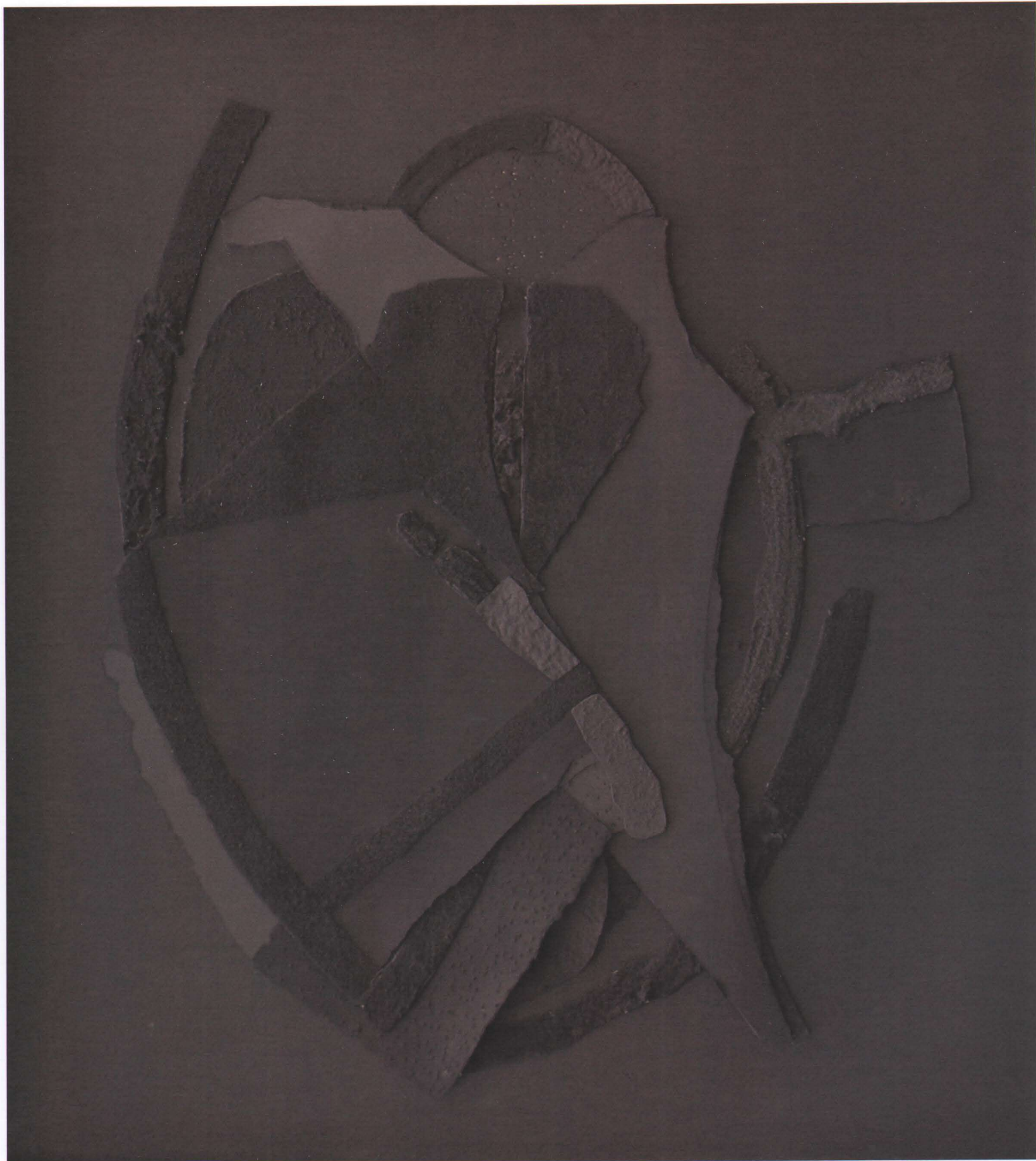
**Cămin / Home**, tehnică mixtă / mixed technique, 50x40cm







**Mister / Mystery**, colaj / collage, 39x39cm, Muzeul de Artă, Bacău / Art Museum, Bacău

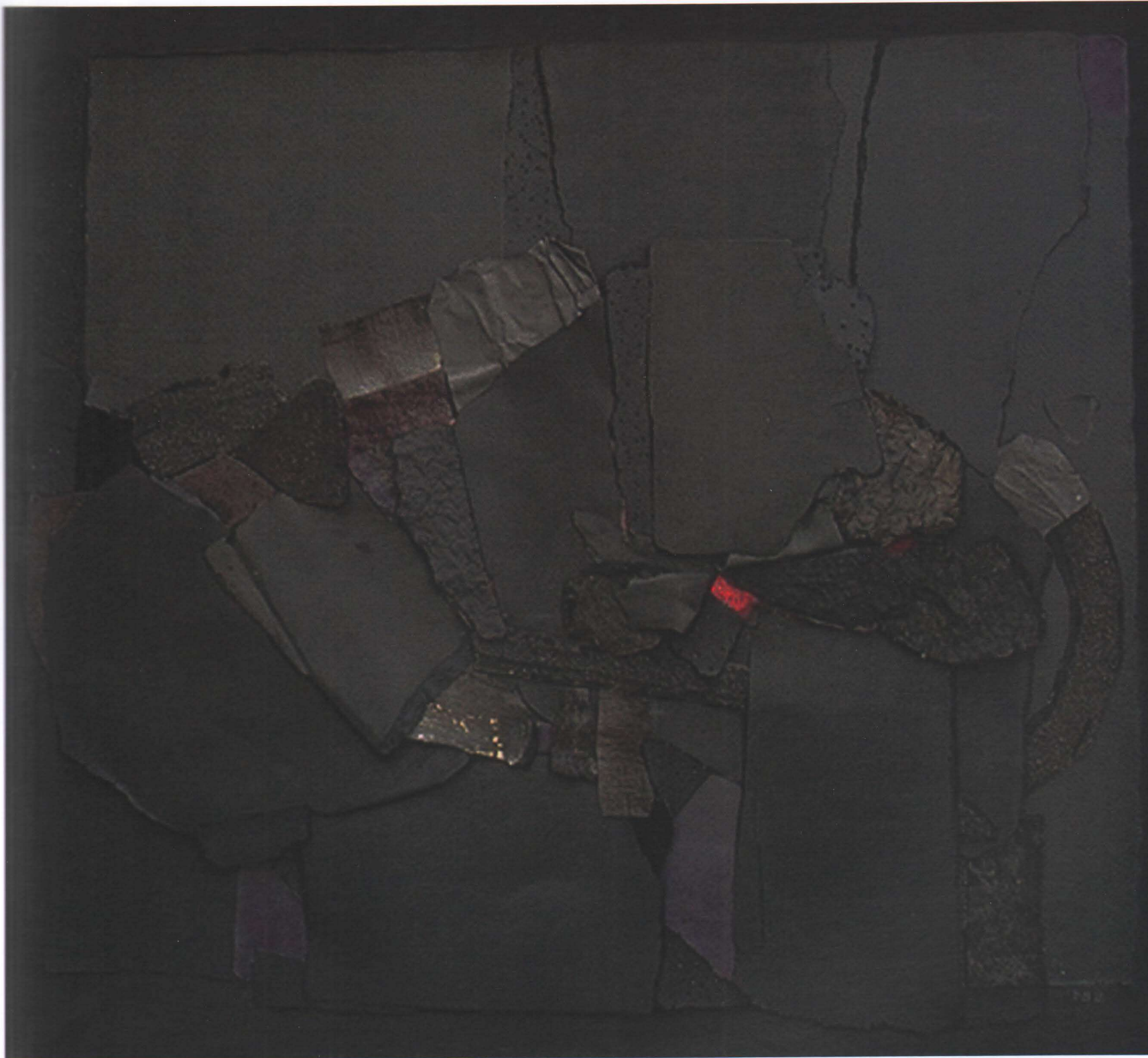


Însemn / Mark, colaj / collage, 55x50cm

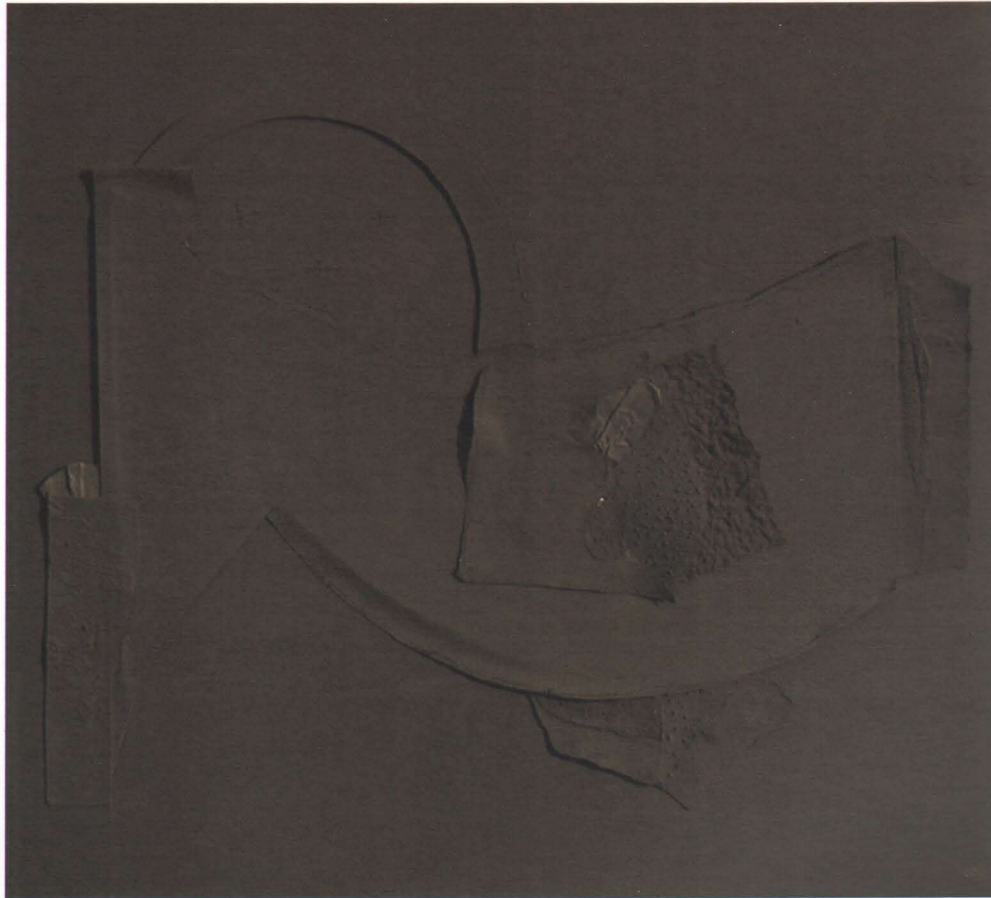


Loc de taină / Secret place, colaj / collage, 40x42cm

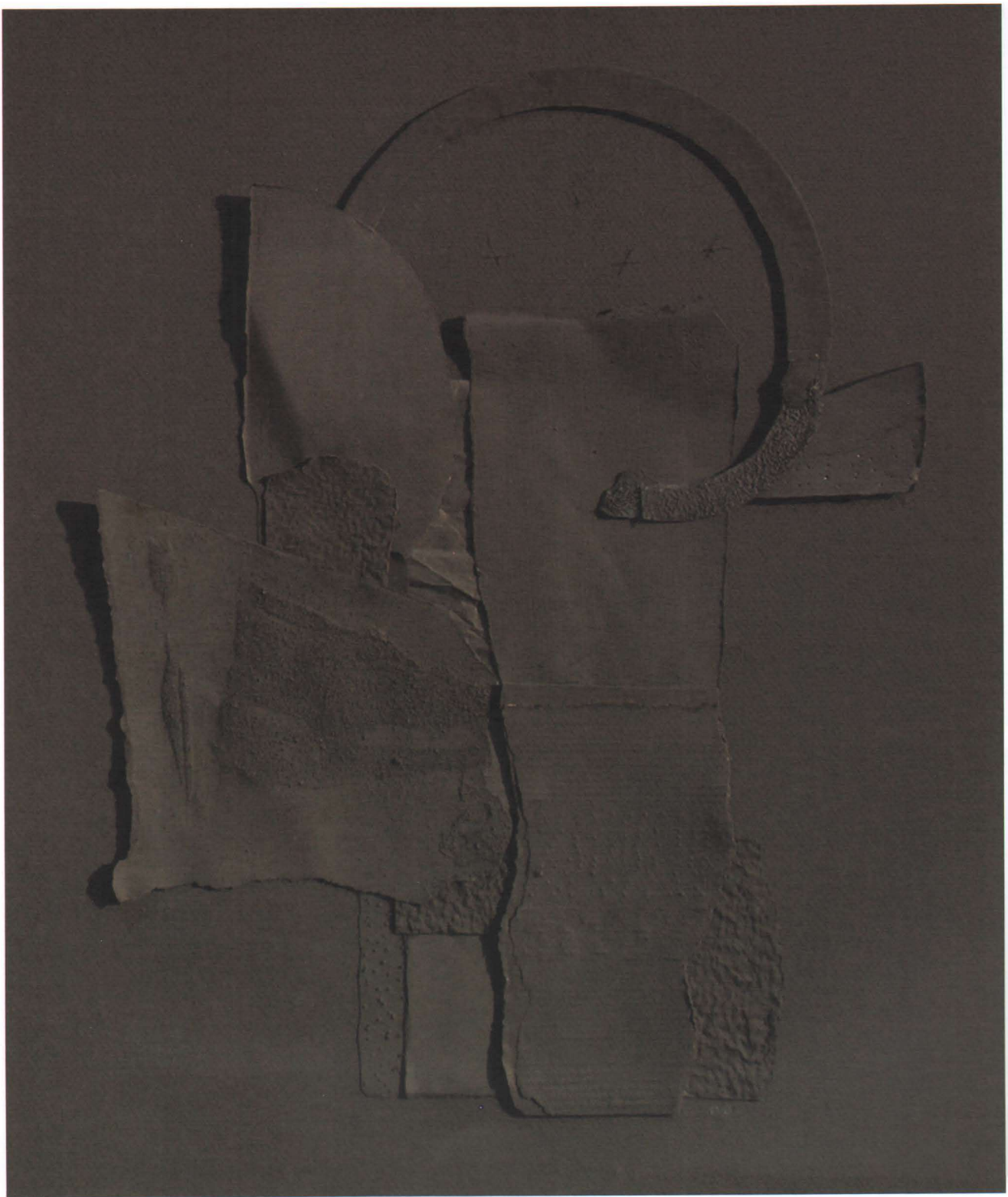




**Loc de taină / Secret place**, colaj / collage, 48x50cm, Muzeul de Artă, Bacău / Art Museum, Bacău



**Motiv / Motive**, colaj / collage, 45x50cm



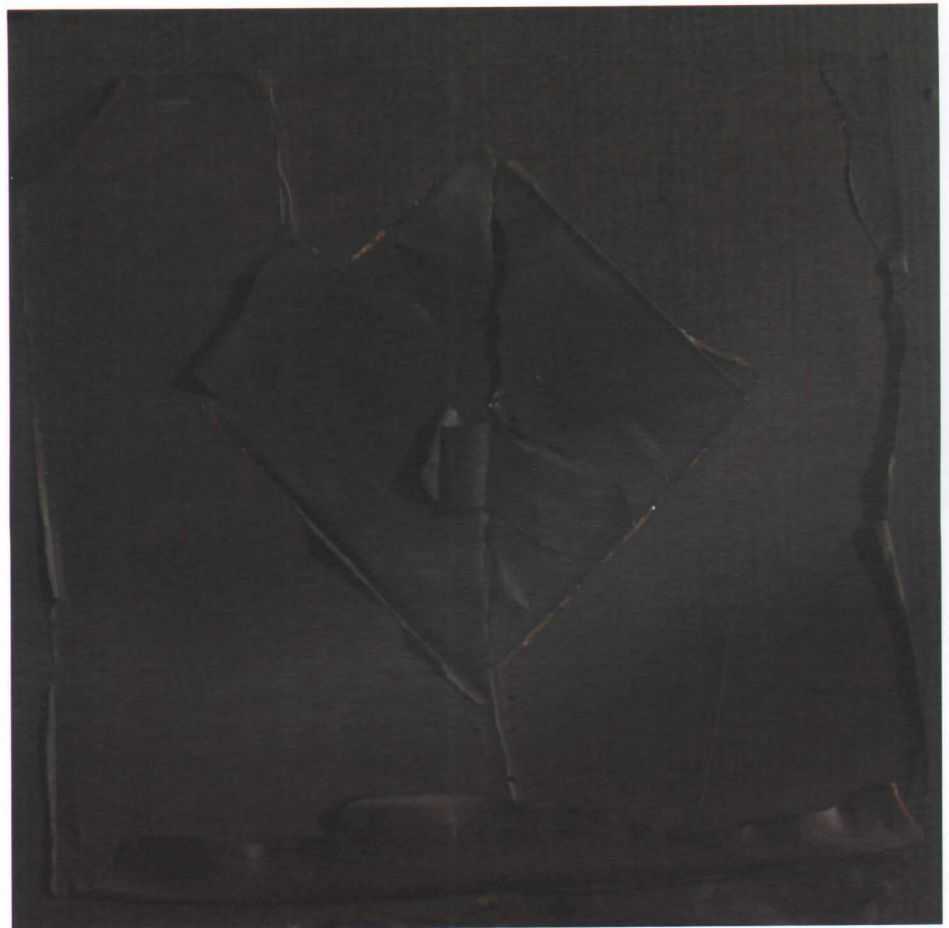
**Motiv / Motive**, colaj / collage, 50x45cm, Muzeul de Artă, Chișinău, Republica Moldova / Art Museum, Chișinău, Republic of Moldova

## Comunicarea celor mai intime tensiuni Communication of the most intimate tensions

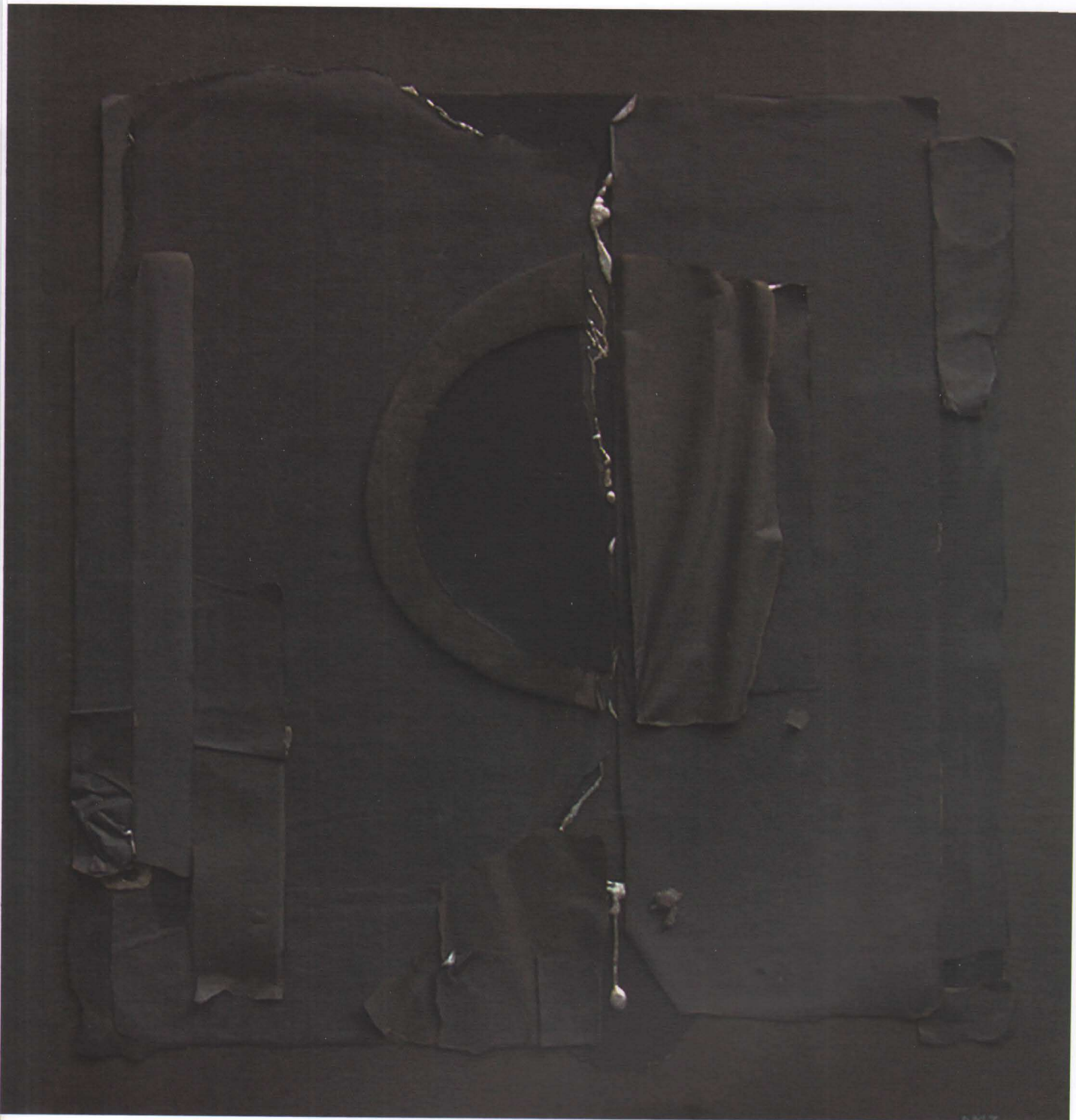
Cu mijloace ce aparțin deopotrivă pictorului și graficianului, Dany-Madlen Zărnescu dezvoltă o retorică a suprafețelor care aparține în mod tranșant viziunii proprii. Înainte de toate, artista "stinge" freacă și culorile actualității. În tinericul care se creează-hârtia, în general materialele asupra cărora acționează, aparțin de regulă, polului negru al spectrului-desemnează această absență, această ieșire din actualitatea imediată, pentru a face posibilă comunicarea celor mai intime tensiuni. Din moment ce negrul - absența - se impune ca o condiție a transmiterii mesajului artistic, în atmosfera tabloului apar semnele unor rezolvări formale (straturi succesive, continuități și rupturi de planuri) și cromatice (o nostalgie a albastrului, accente de roșu). Ecuația, nouă, a formelor și culorilor, poate să părăsească circumstanțele strict materiale și să evolueze spre o organizare conceptuală (o cruce etc.), care modifică profund finalitatea imaginii.

With both the painter's and the graphics artist's means, Dany-Madlen Zărnescu develops a rhetoric of the surfaces that trenchantly belongs to her own vision. First and foremost, she „reduces” the rustling and the colours of the present. The dark that is thus generated, the paper in general the materials that are worked upon, belong, as a rule, to the black pole of the spectrum points to this absence, this coming out of the immediate present, to allow communication of the most intimate tensions. Since black - the absence - imposes itself as a condition of transmitting the artistic message, in the atmosphere of the painting there appear the signs of some formal solutions (successive layers, continuities and ruptures of grounds) and chromatic as well (a nostalgia of the blue, with red shades). The new equation, of shapes and colours, can transpass the strictly material circumstances and evolve towards a conceptual organisation (a cross etc), that deeply modifies the aim of the image.

Constantin Prut, „Sinteze Contemporane - Artă Românească”, Ed. Brumar, Timișoara, 2011 / „Contemporary Syntheses - Romanian Art”, Brumar Publishing House, Timișoara, 2011



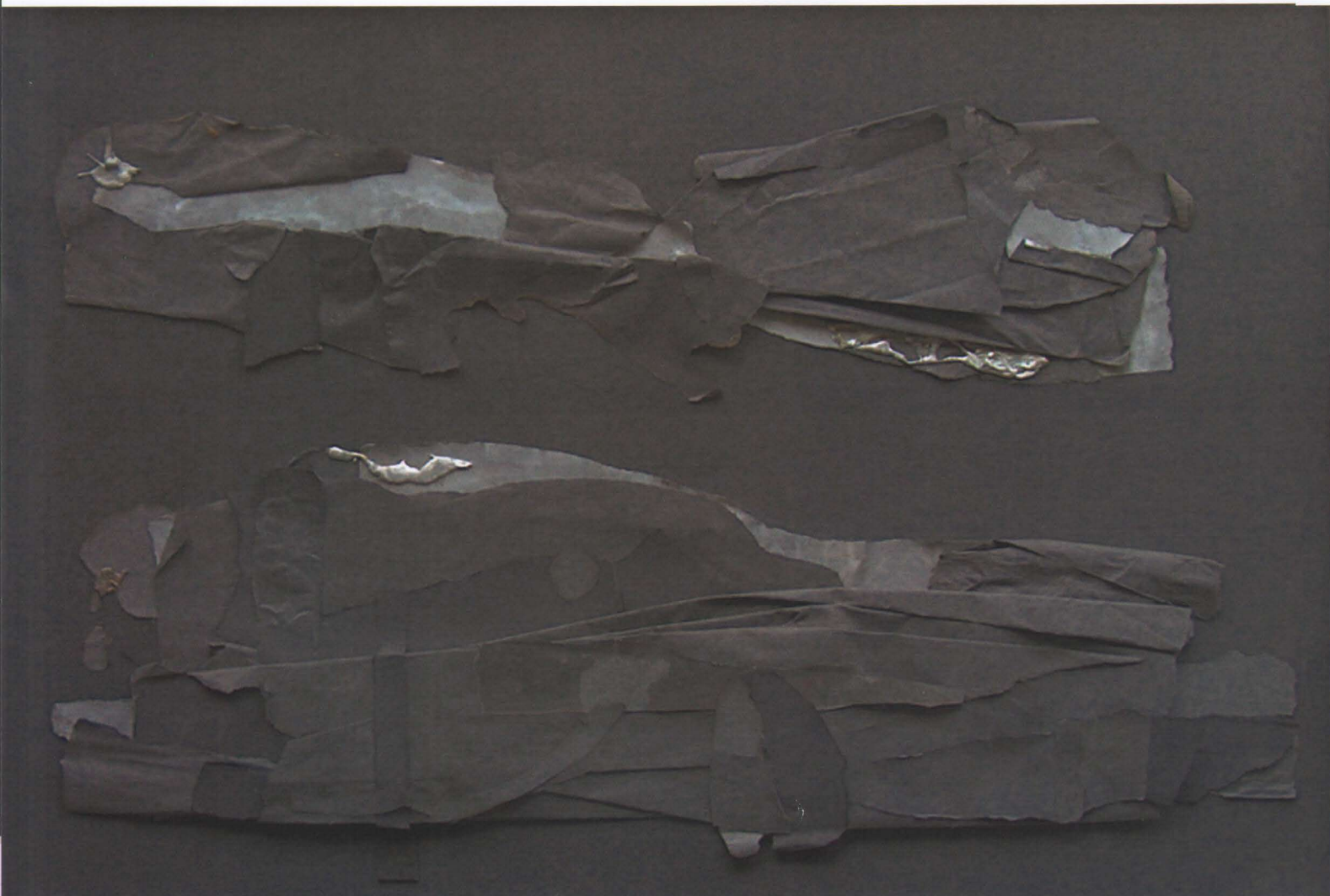
**Cer / Sky**, colaj / collage, 40x40cm  
**Romb / Rhombus**, colaj / collage, 40x40cm



**Loc de taină / Secret place, tehnică mixtă / mixed technique, 48x48cm**



Loc de taină / Secret place, tehnică mixtă / mixed technique, 48x48cm



**Forme în zbor / Flying shapes, colaj / collage, 72x54cm**





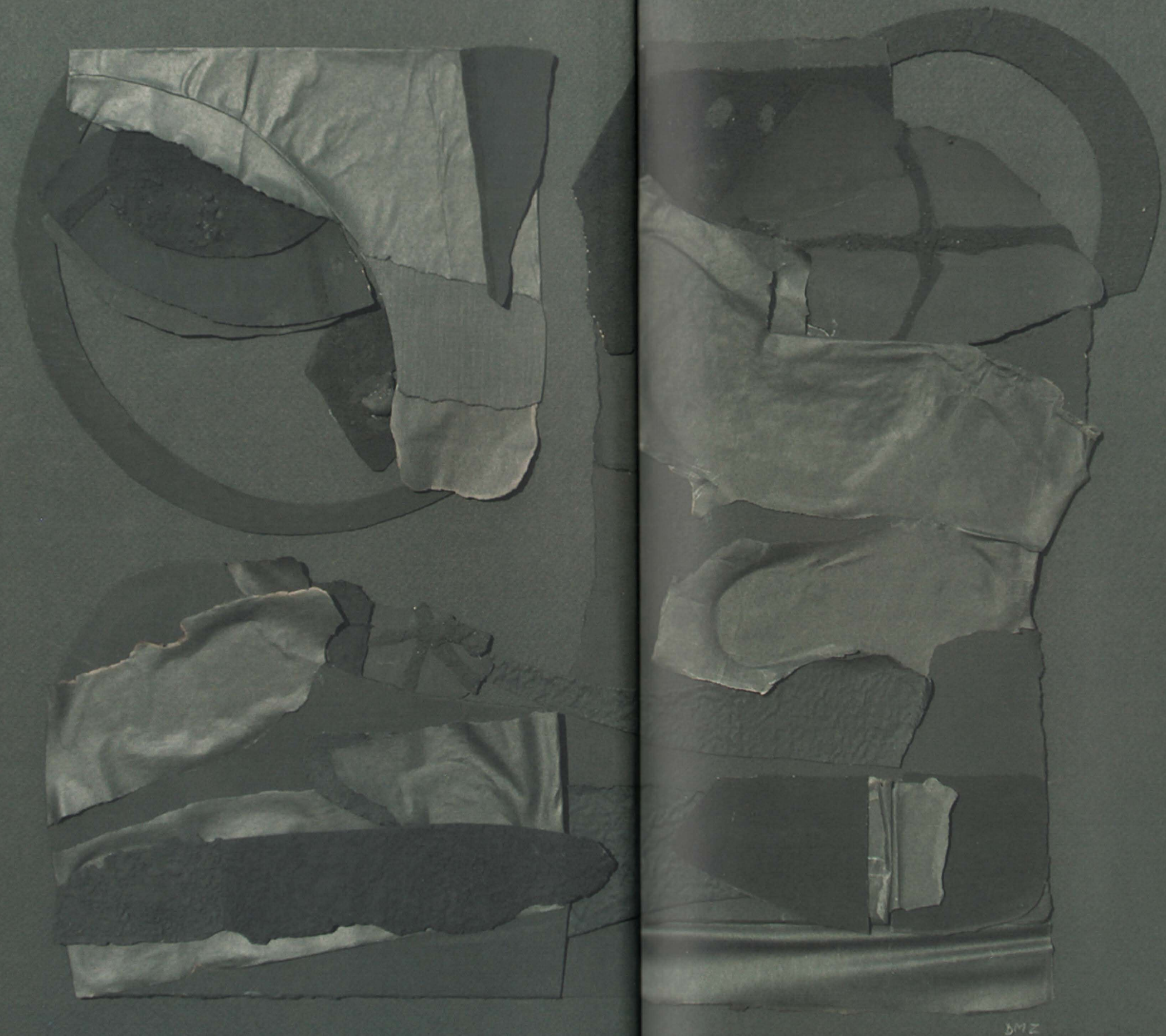
Forme în zbor / Flying shapes, colaj / collage 72x54cm



Portal / Portal, colaj / collage, 40x38cm

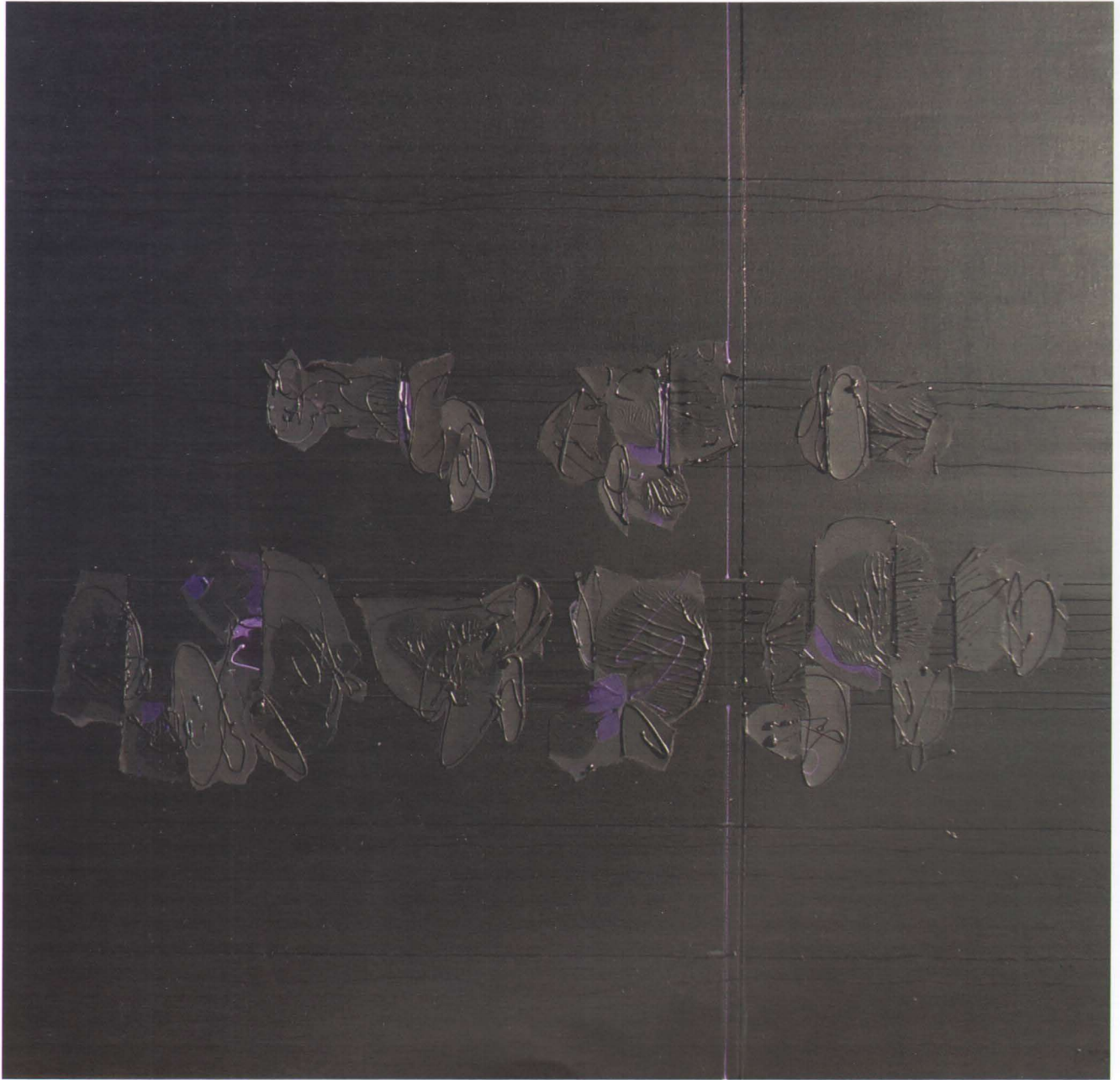


**Portal / Portal**, colaj / collage, 40x38cm



BMZ

Dialog / Dialogue, colaj, 50x55cm



**Liniște / Peace**, tehnică mixtă / mixed technique, 70x70cm, colecția Asociației Femeilor Creațoare din România  
The collection of Women Creators Association from Romania

## Dany-Madlen Zărnescu și procesul introspectiv în artă Dany-Madlen Zărnescu and the process of introspection in art

În elaborarea creației lui Dany-Madlen Zărnescu, năcută în Moldova românească, se pot descoperi semnificații proprii, trăsături individualizante, care o definesc pe această pictoriță româncă drept artist independent, drept o persoană care folosește circumstanțe disparate și diverse ale contextului, în spațiu și timp, pregnant definite conceptual și afectiv. Iată prin ce este fecundă această diferențiere, evidențiind un stil propriu, care utilizează, *mutatis mutandis*, ceea ce sunt «figurile de stil» în arta literară, recurgând la trăsături gestuale, la concepte și precepte. Viziunea sa asupra cosmosului, asupra *lacrimae rerum*, este asumată într-o manieră aparte, printr-un proces introspectiv clar de percepere a realității în *chiaroscuro* sau *lichtung*; prin clarificarea pe care o conferă talentul creativ, pentru a surprinde momentele care diferențiază în reproducerea mesajului de abstractizare, conducând opera către o linie visată, gândită prin intermediul stilului definit pe care artista româncă îl impune în realizarea lucrării, ca amalgam susținut pentru a comunica gestual abstractul lucrurilor care să fie. Aceasta este ceea ce conferă relief operei pictoriței Zărnescu: un anume dinamism care creează un ritm propriu interior, ce face plauzibilă o abstracție picturală proprie, înlăuntrul unui evantai deschis a ceea ce s-ar putea numi transmisiune funcțională.(...) Ideea de spațiu tăcut, asemănător aceluia *ut pictura poesis* al lui Simónides de Ceus, apare la pictorița româncă fie precum un soi de saga-fugă de mundan și de temporal, fie prin fuga de asurzirea cotidianului și a rutinei, pentru a atinge visuri și utopii în arta abstractă pe care o construiește din intimitatea, din esența eului său de femeie româncă din Moldova. Rezultatul gestual și tehnic se traduce prin succesul comunicării, or despre aceasta este vorba în orice act artistic, ca mesajul, ca arta să ajungă la receptorul-contemplator (Stolnitz). Zărnescu reușește acest lucru prin arta sa introspectivă și abstractă. Și niciun receptor-contemplator nu rămâne indiferent în fața operei acestei pictorițe românce. Într-un fel, îi aparține prin privire, bucurându-se, astfel, de ea și îmbogățindu-se, ca și cum ar dezvălui actul creator introspectiv al acestei artiste împlinite.

In the elaboration of Dany-Madlen Zărnescu's creation, a Romanian Moldavia-born artist, one can uncover personal meanings, individualized traits, which define this Romanian painter as an independent artist, as a person who uses the disparate and diverse circumstances of the context, in space and time, prominently defined conceptually and affectively. This is what makes this difference a prolific one, emphasizing a personal style that uses *mutatis mutandis*, such as "the figures of speech" in the literary art, appealing to gestic features, concepts and precepts. Her vision over the cosmos, over *lacrimae rerum*, is approached in a personal manner through a clear introspective process of perceiving reality in *chiaroscuro* or *lichtung*; through clarification offered by the creative talent, to seize the differentiating moments in the reproduction of the abstracting message, orienting the work towards a dreamed-of line. This is conceived through the definite style which the Romanian artist imposes in creating the work, like a strong amalgam to communicate gestically the abstract of the things to be. This is what renders force to the work of the painter Zărnescu: a particular dynamism generating a personal interior rhythm, making plausible a personal pictorial abstraction inside an open fan, which could be named "functional transmission".{...} The idea of quiet space, resembling that of *ut pictura poesis* of Simonides de Ceus, appears with the Romanian painter either as some sort of saga – escape from the mundane and from the temporal, or as running away from the deafening of the daily existence and of routine, in order to reach dreams and utopias in abstract art, which she constructs from the intimacy, from the essence of her inner-self, of a Romanian Moldavian woman. The gestical and technical result is transposed into successful communication and this is the essence of any artistic act, that the message, art, should reach the receiver-contemplator (Stolnitz). Zărnescu manages to do this through her introspective, abstract art. And no receiver-contemplator stays indifferent in front of this Romanian painter's work. They are linked to it through viewing, thus indulging in it and becoming rich as if revealing the introspective act of creation of this complete Artist.

Francisco Arroyo Ceballos , „Articole critice despre artă”, Cordoba Libros, 2010, Spania  
„Critical Articles on Art”, Cordoba Libros, 2010, Spain









**Structuri / Structures**, colaj / collage, 42x40cm



**Structuri / Structures**, tehnică mixtă / mixed technique, 45x50cm





**Grădină / Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 45x45cm

**Grădina mănăstirii / The Monastery Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 60x55cm



**Grădina / The Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 20x20cm  
**Grădina mănăstirii / The Monastery Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 55x50cm





Grădinele mănăstirii / The Monastery Gardens, tehnică mixtă / mixed technique, 55x50cm







**Pădure / Forest**, tehnică mixtă / mixed technique, 40x40cm



**Seara / Evening**, tehnică mixtă / mixed technique, 50x50 cm





**Vibrație / Vibration**, tehnică mixtă / mixed technique, 50x50cm



Fantasme / Airy visions, tehnică mixtă / mixed technique, 50x50cm

## Colajele au sensul picturalității The collages have a picturesque meaning

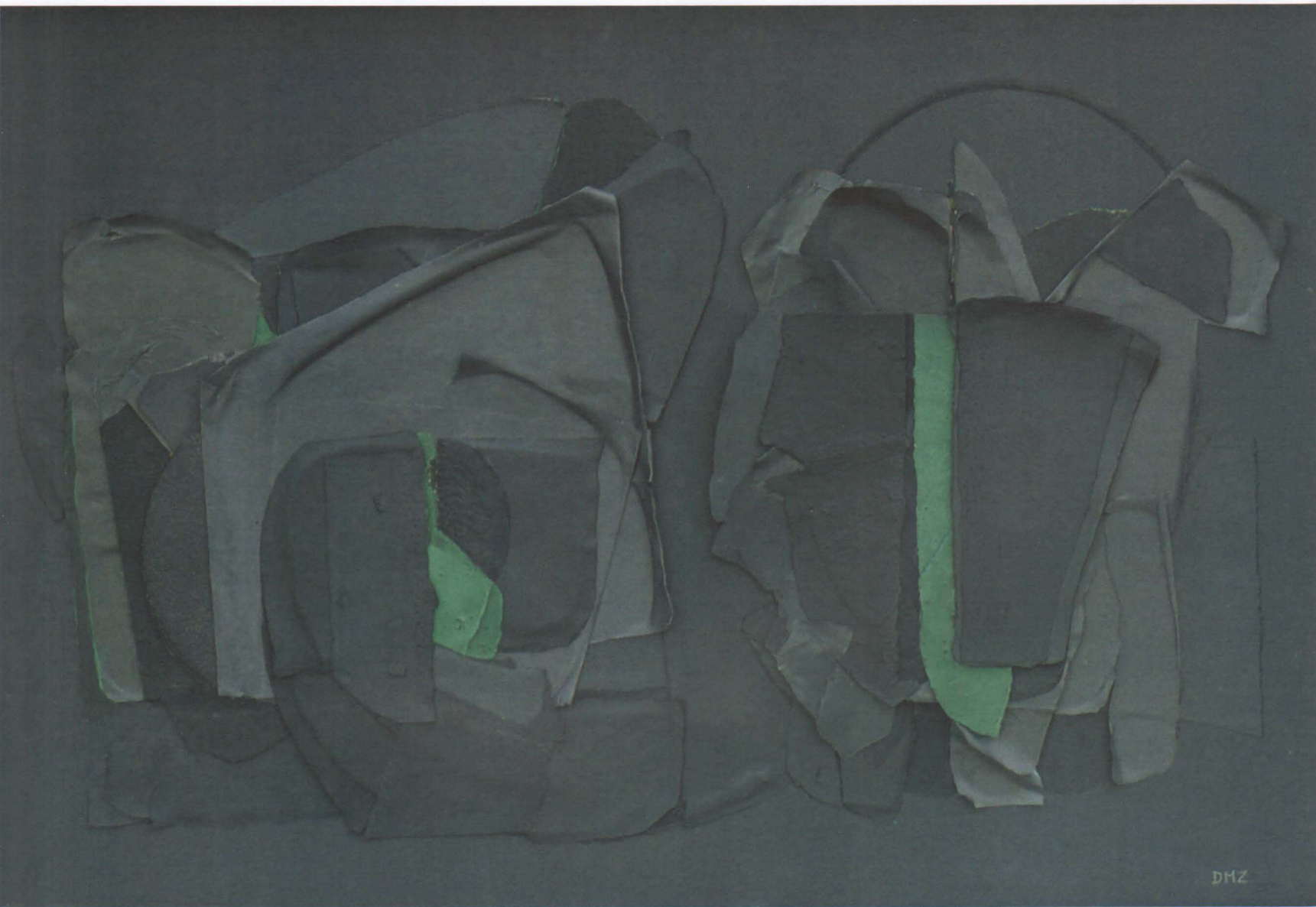
Ceea ce o integrează pe Dany Zărnescu spiritului iscoditor interbelic, ține de faptul că aceștia intenționau să spargă tiparele artei prin extensia mijloacelor de expresie. Leșirea din cumințenia picturalității și bidimensionalului viza, finalmente, obținerea obrăzniciei moderne, provocarea instrumentarului plastic la emancipare și performanță. Colajul, frontajul sunt doar două soluții alternative, dintr-un inventar stilistic cu mult mai larg. Colajul permite asocierea liberă pe suprafața tabloului, să-i zicem așa, a unor fragmente de hârtie, textile sau fragmente metalice, cu scopul de a discredita autoritatea materialelor clasice și instituirea altor ierarhii și opțiuni. În cazul de față, deloc paradoxal, ceea ce pare perisabil, are amprenta definitivului. Pe suprafață, hârtia urmează trasee imprevizibile și dobândește o sugestivă volumetrie. Fondurile, mai întotdeauna negre, evidențiază forme și volume peste care lumina trece și le animă. Este o pulsație lăuntrică, un cosmos incitant și sugestiv. Rafinamentul la care a ajuns o face să gloseze pe tema aproape suprematistă a raporturilor de culoare ton în ton. În spațiul imaginii, creează ferestre spre absolut și fantele de lumină - culoare animă câmpul grafic. Colajele au sensul picturalității și exprimă un spirit modern, imaginativ și profund.

Dany Zărnescu shares with the inquisitive minds of the inter-war period their intention to break all art patterns by enriching the means of expression. Their attempt to transgress disciplined picturality and two-dimensional space was not without a purpose: in this way they aimed at acquiring modern naughtiness and achieving the emancipation and improvement of the whole artistic register. The techniques of collage and frottage are but two solutions within a larger stylistic inventory. Collages allow for the free association of bits of paper, textile and metallic fragments on the surface of the painting with the purpose of subverting the authority of classic materials and of establishing new hierarchies and alternatives. Unparadoxically, in the case of Dany-Madlen Zărnescu, what is meant to perish bares the mark of eternity. At the surface, paper follows unpredictable directions and acquires suggestive volumes. Most of the times black, the backgrounds point out forms and volumes animated by light. Her work has the inner vibration of an exciting and suggestive cosmos. She reaches such refinement that she can comment upon the almost suprematist theme of colour shades. As image innovation she creates windows towards the absolute; the light-colour slits animate the graphic field. Her collages have a picturesque meaning and they are the expression of a modern, ingenious and profound spirit.

Valentin Ciucă, „Un secol de arte frumoase în Bucovina”, Ed. Mușatinii, Suceava, 2005  
„One Century of Fine Arts in Bucovina” Musatinii Publishing House, Suceava, 2005



**Fantasme / Airy visions**, tehnică mixtă / mixed technique, 50/50cm



DHZ

**Verde interior / Interior green**, colaje / collage, 40x50 cm, Muzeul Bucovinei, Suceava / Bucovina Museum, Suceava





**Grădină / Garden**, colaj / collage, 50x40cm, Muzeul Bucovinei, Suceava / Bucovina Museum, Suceava

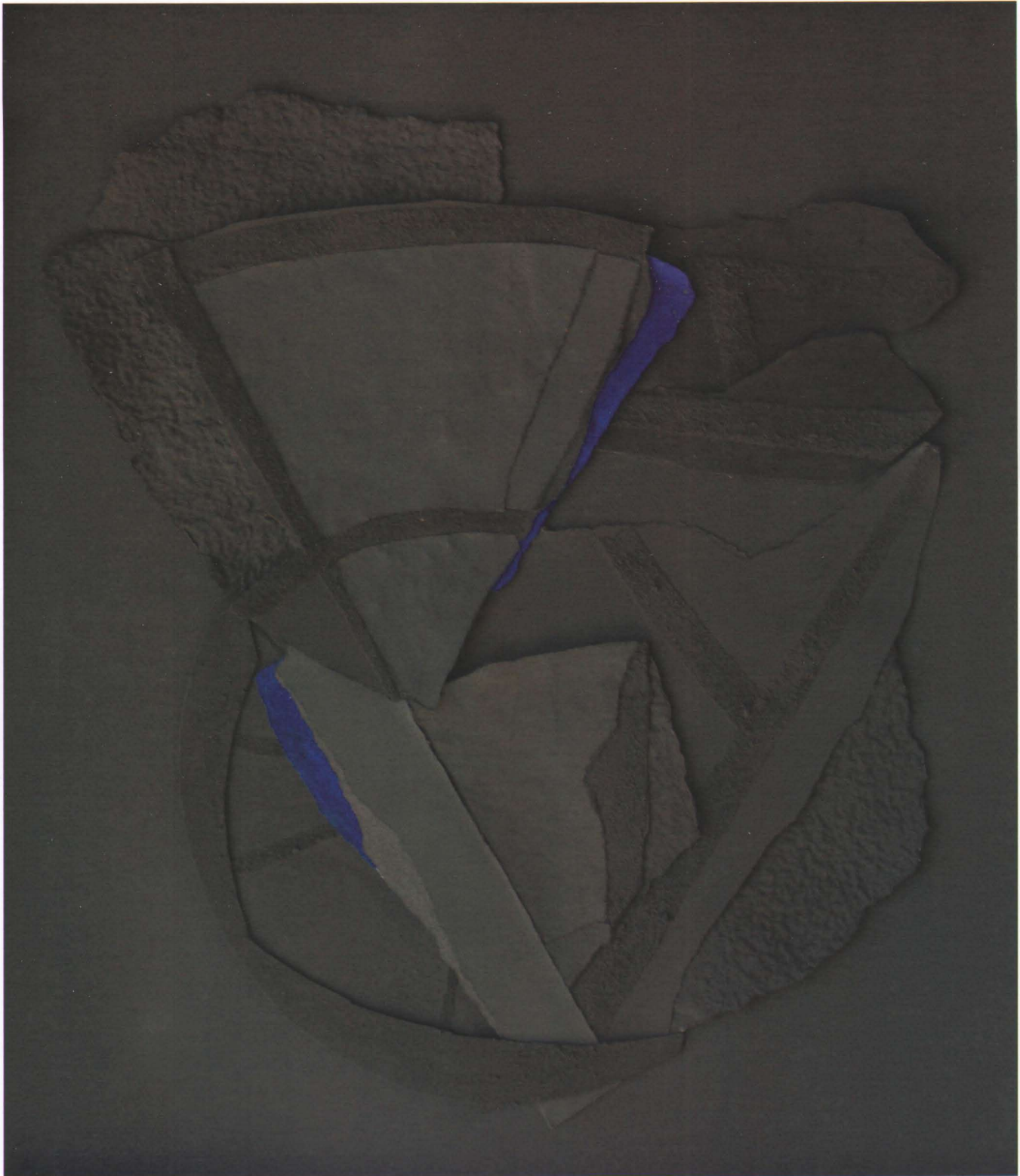


**Grădina / Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 20x20cm  
**Grădina mănăstirii / The Monastery Garden**, tehnică mixtă / mixed technique, 55x50cm ⇨

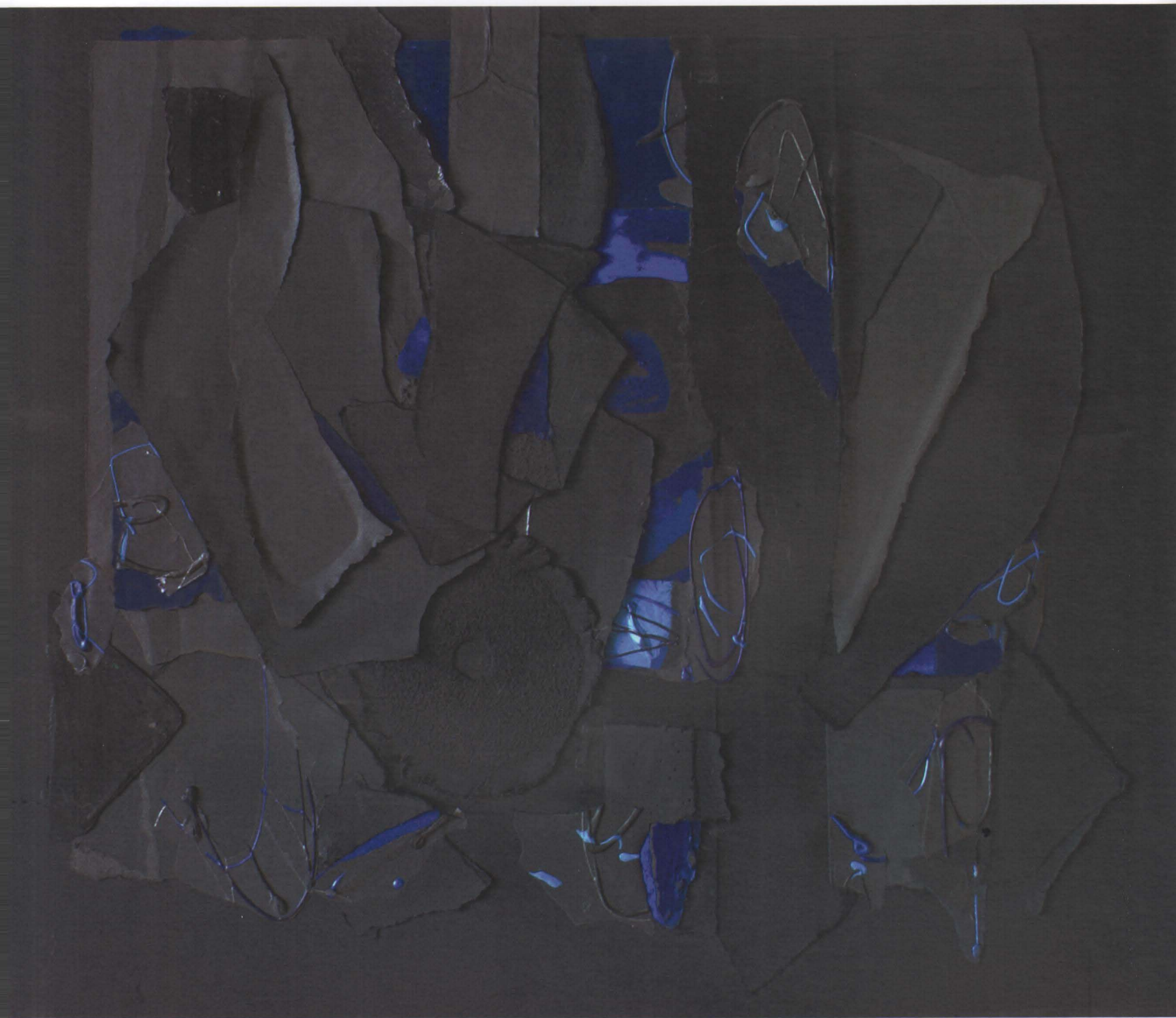




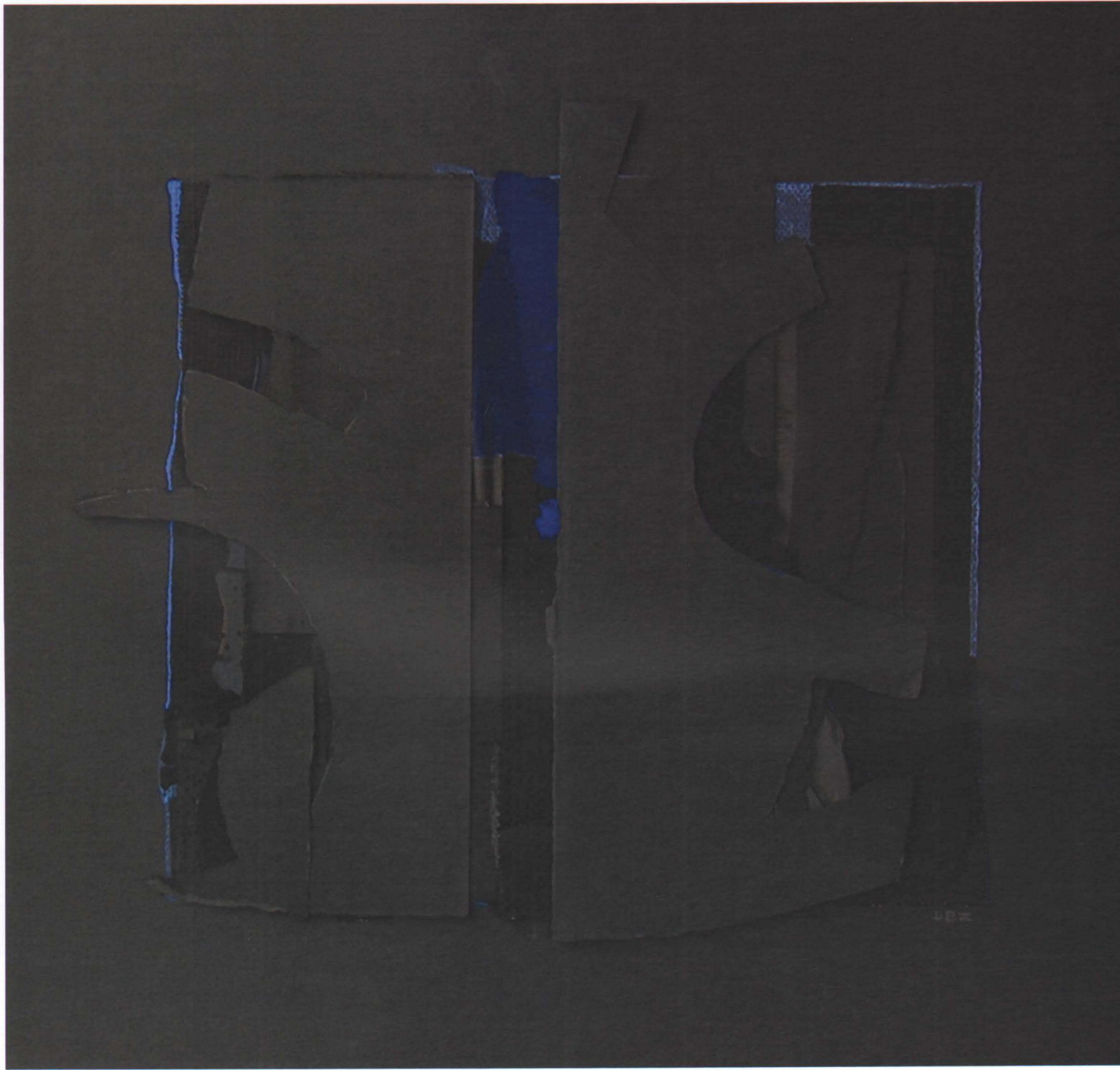
Vas de lut / Clay pot, colaj / collage, 50x40 cm

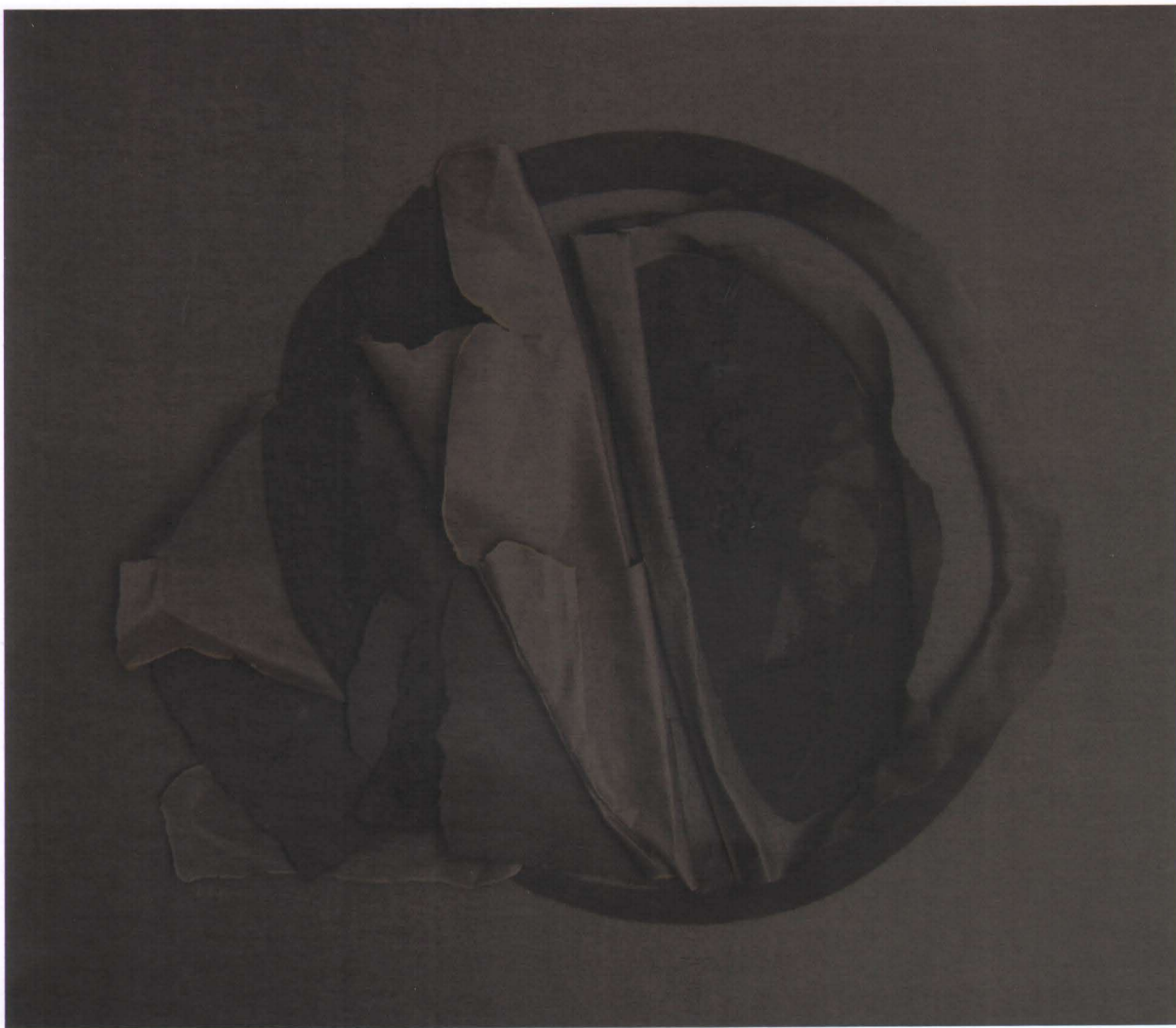


**Zbor / Flight**, colaj / collage, 55x50cm, Muzeul de Artă, Cernăuți, Ucraina / Art Museum, Cernăuți, Ukraine



**Dimineața / Morning**, colaj / collage, 45x50cm, Muzeul de Artă Modernă Aires de Cordoba, Spania  
Modern Art Museum, Aires de Cordoba, Spania





**Vas de lut / Clay pot**, colaj / collage, 40x44cm, Biblioteca Bucovinei, Suceava / Bucovina Library, Suceava



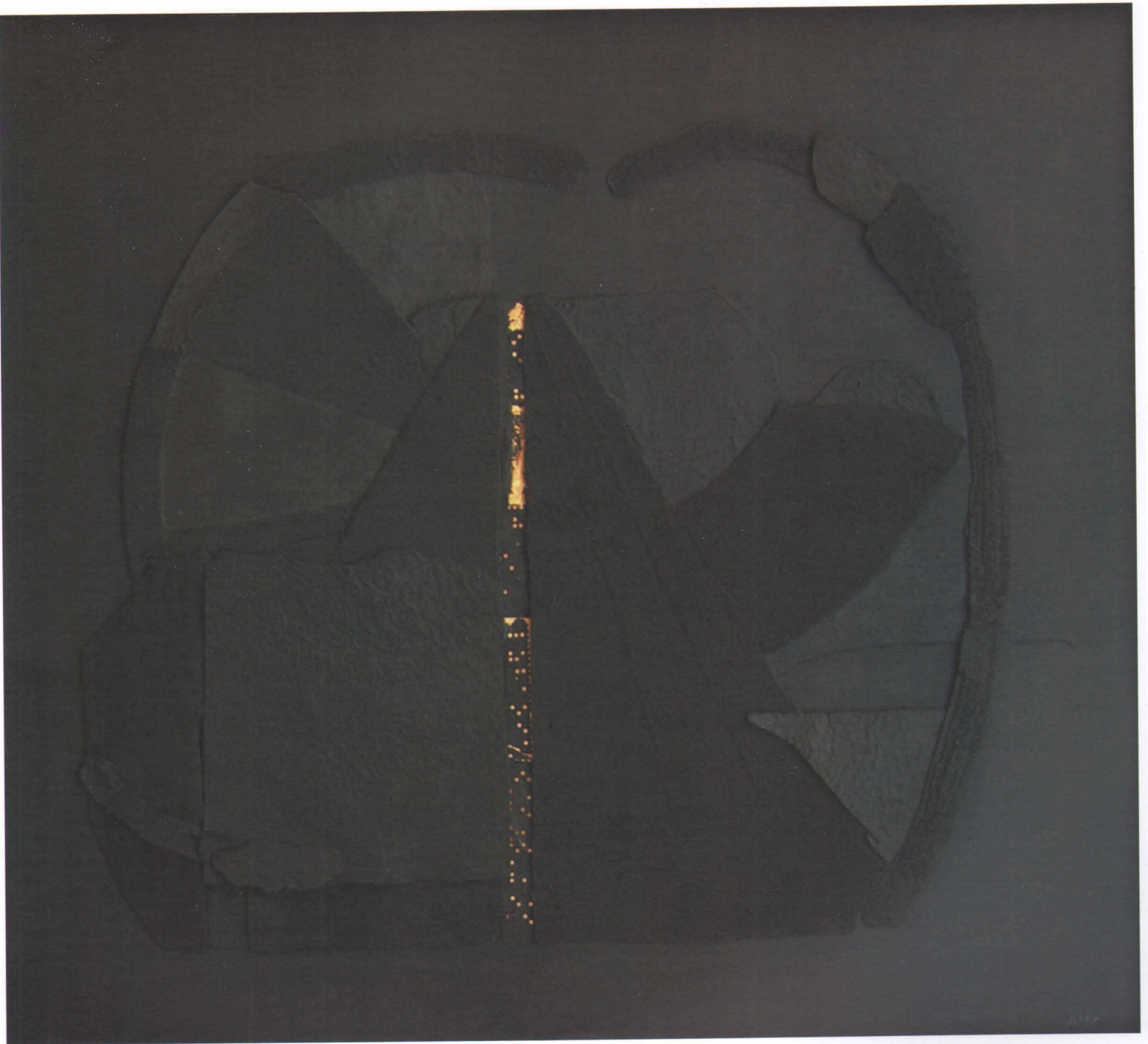


Loc de taină / Secret place, colaj / collage,





**Simetrie / Symmetry**, colaj / collage, 50x55cm  
← **Plumb / Lead**, colaj / collage, 62x62cm, Muzeul de Artă, Bacău / Art Museum, Bacău



**Asimetrie / Asymmetry**, colaj / collage, 50x55cm



**Roșu interior / Interior red, colaj / collage, 55x50cm**



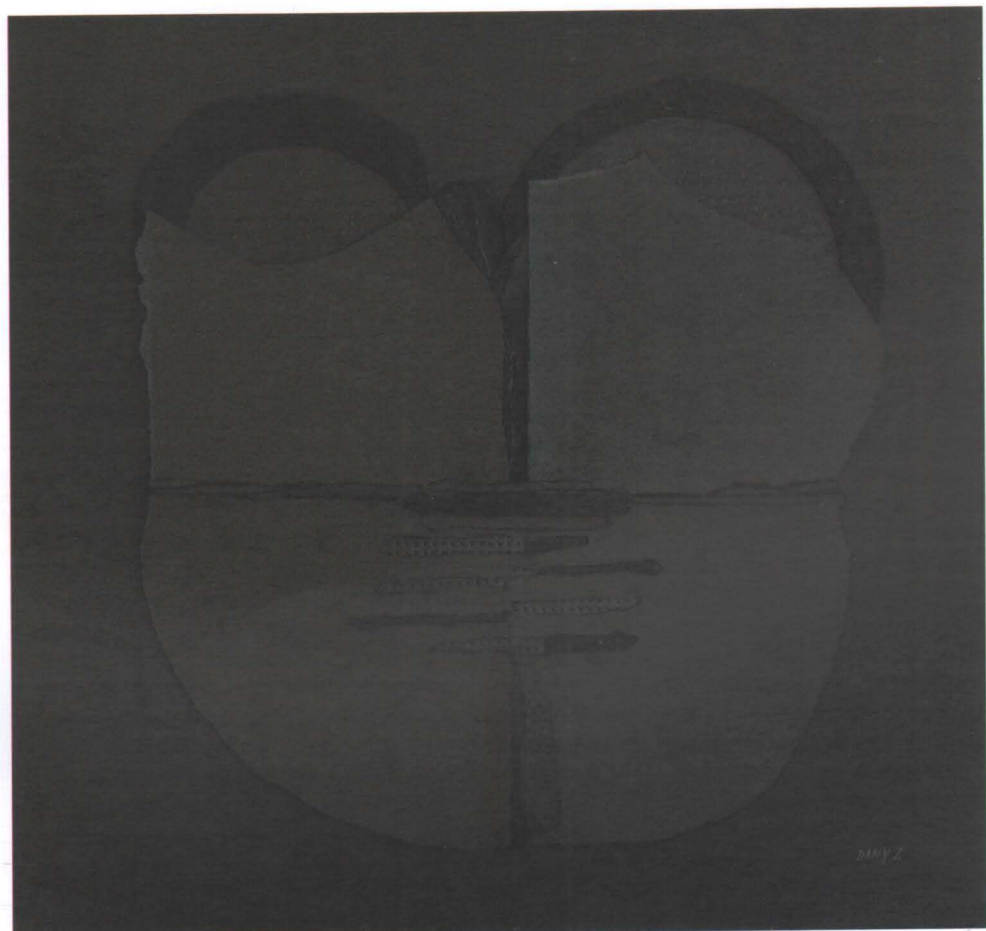
**Roșu interior / Interior red, colaj / collage, 55x50cm**

**Negrul ca început și sfârșit**  
**Black as beginning and end**

Colajele lui Dany Zărnescu pleacă de la negru și revin la el. Fiecare compoziție, închisă în sine, geometrizată până la esențializare, permite privirii să pătrundă în interioritatea ei printr-o ruptură pe mijlocul suprafeței, printr-o fantă ori, dimpotrivă, lasă lumina, cu toate atributele ei, să răzbată din acea fantă înspre privitor. E imposibil, contemplând aceste lucrări, să nu-ți vină în minte primele patru versete ale Genezei: „La început a făcut Dumnezeu cerul și pământul / Și pământul era netocmit și gol. Întuneric era deasupra adâncului și Duhul lui Dumnezeu se purta pe deasupra apelor. / Și a zis Dumnezeu să fie lumină! / Și a fost lumină.” Într-un limbaj propriu, printr-o expresie originală, o artistă contemporană încearcă neconștient să surprindă plastic ceva din misterul Începutului.

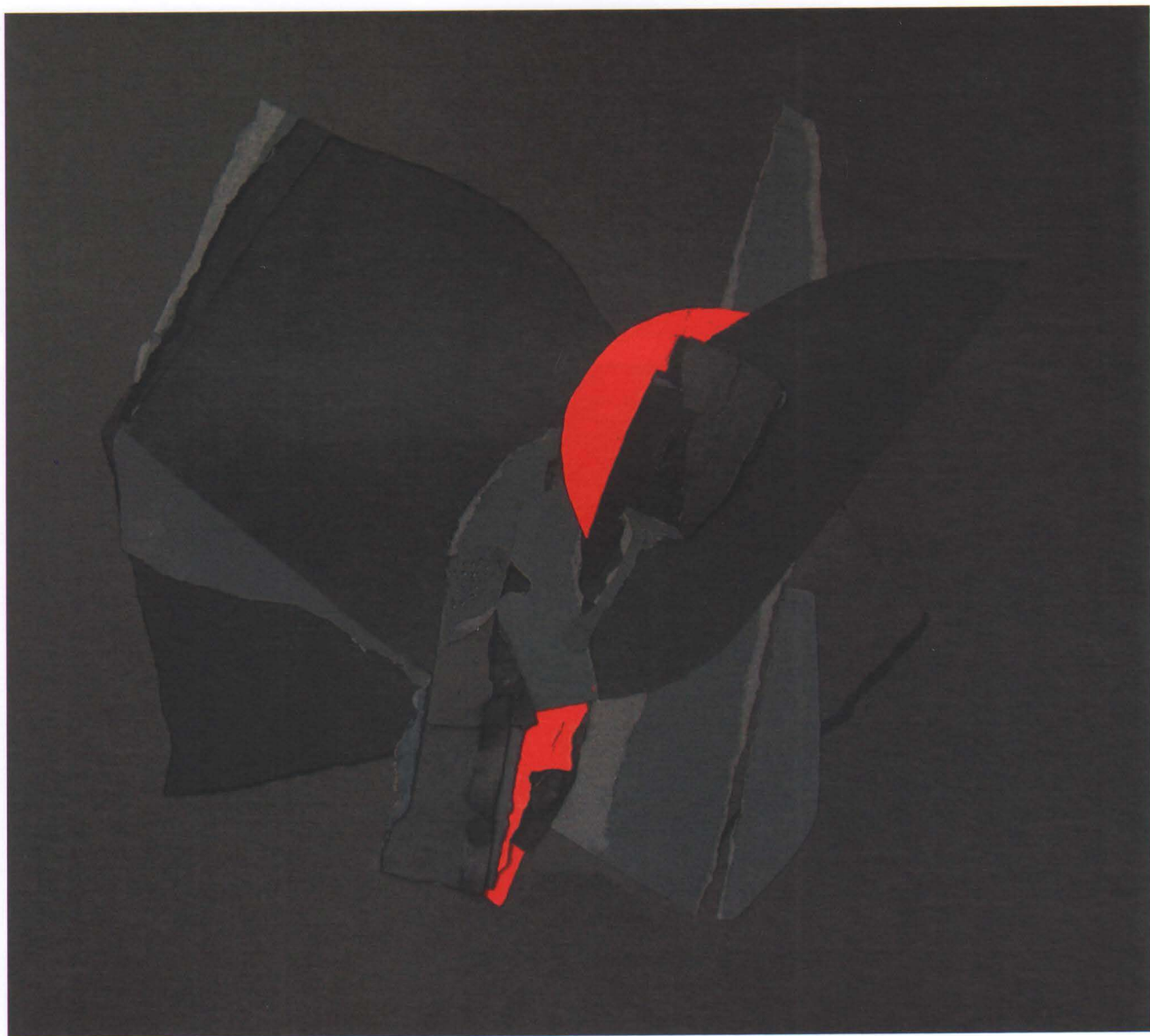
Dany Zărnescu's collages start from black and come back to it. Each composition, framed in itself, geometrized up to the essential, allows the look to go deep into its interiority through a rupture in the middle of the surface, through a slit, or, on the contrary, it allows light, with all its attributes, to penetrate through that slit towards the viewer. It is impossible, when contemplating all these, not to remember the first four verses of the Genesis: „ In the beginning God created the heavens and the earth/ Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters/ And God said, "Let there be light", and there was light". In her own language, with an original expression, a contemporary artist constantly tries to render, graphically, a glimpse of the mystery of Genesis.

Luiza Barcan, „Adevărul literar și artistic”, 10 septembrie 2005  
"Literary and Artistic Truth" magazine, 10 September 2005



**Motiv / Motive**, colaj / collage, 50/50 cm  
**Motiv / Motive**, colaj / collage, 45/45 cm

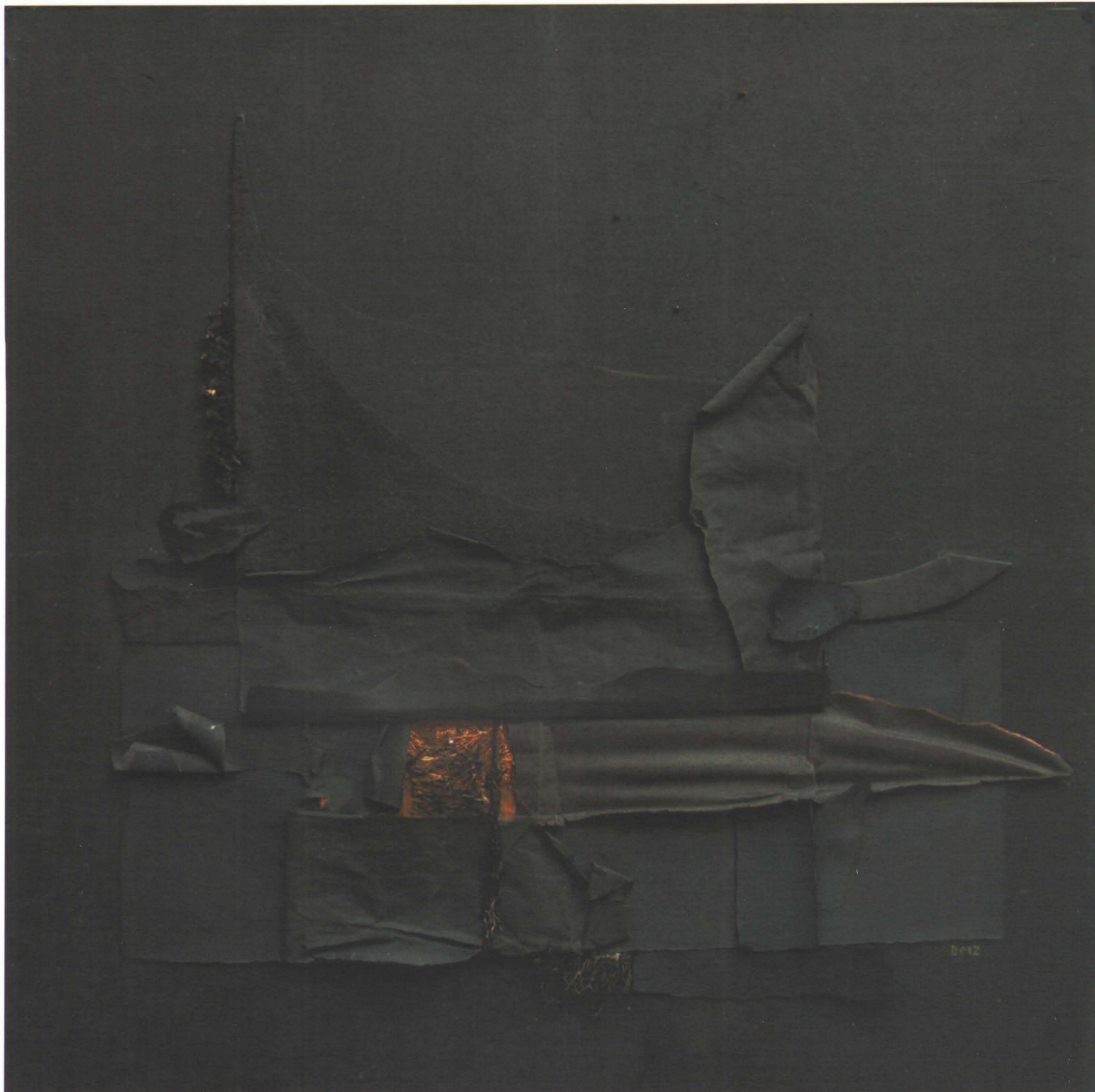




**Roșu interior / Interior red, colaj / collage, 50/55cm**



**Roșu interior / Interior red, colaj / collage, 50/50cm**



### **Stilul propriu care poate fi numit doar Dany Zărnescu**

Seria de colaje cu negruri prețioase, ținând suprafața în pete expresive, cu margini zdrobite, arse, ce fac loc, spre centru, unui abur prețios, al unor culori primare ori materiale metalizate. Senzația de broderie medievală, ca prețiozitate a materiei, cu sonorități surdinizante, disting o muzică aparte. Artista, mereu în căutare, se construiește cu răbdare, de la expoziție la expoziție, încântându-ne cu noi descoperiri. Totul se țese în liniște, cu modestie și tact; deși pare aceeași mereu, este alta. Din aproape în aproape, se construiește pe sine, marca personalității și puterii sale, stilul propriu care poate fi numit doar Dany Zărnescu.

**Ilie Boca**, „Enciclopedia Artiștilor Români Contemporani”, Ed. ARC 2000, București, 1996



### **The unique style which can only be named Dany Zărnescu**

The series of collages with precious blacks, make up a surface of expressive patches, with crashed, burnt edges, allowing a precious steam, primary colours or metallized materials towards the centre. The sensation is of medieval embroidery, of preciousness of the material, with muted sonorities and unique music. The artist, forever inquiring, patiently constructs, from one exhibition to another, enchanting us with new uncoverings. Everything is peacefully, modestly and tactfully woven. She may seem always the same, and yet she is always different. Step by step she builds herself, the mark of her own personality and power, her own style which can only be named Dany Zărnescu.

**Ilie Boca**, „The Encyclopedia of Romanian Contemporary Artists”, ARC 2000 Publishing House, Bucharest 1996

## Poetica negrului The poetics of the black

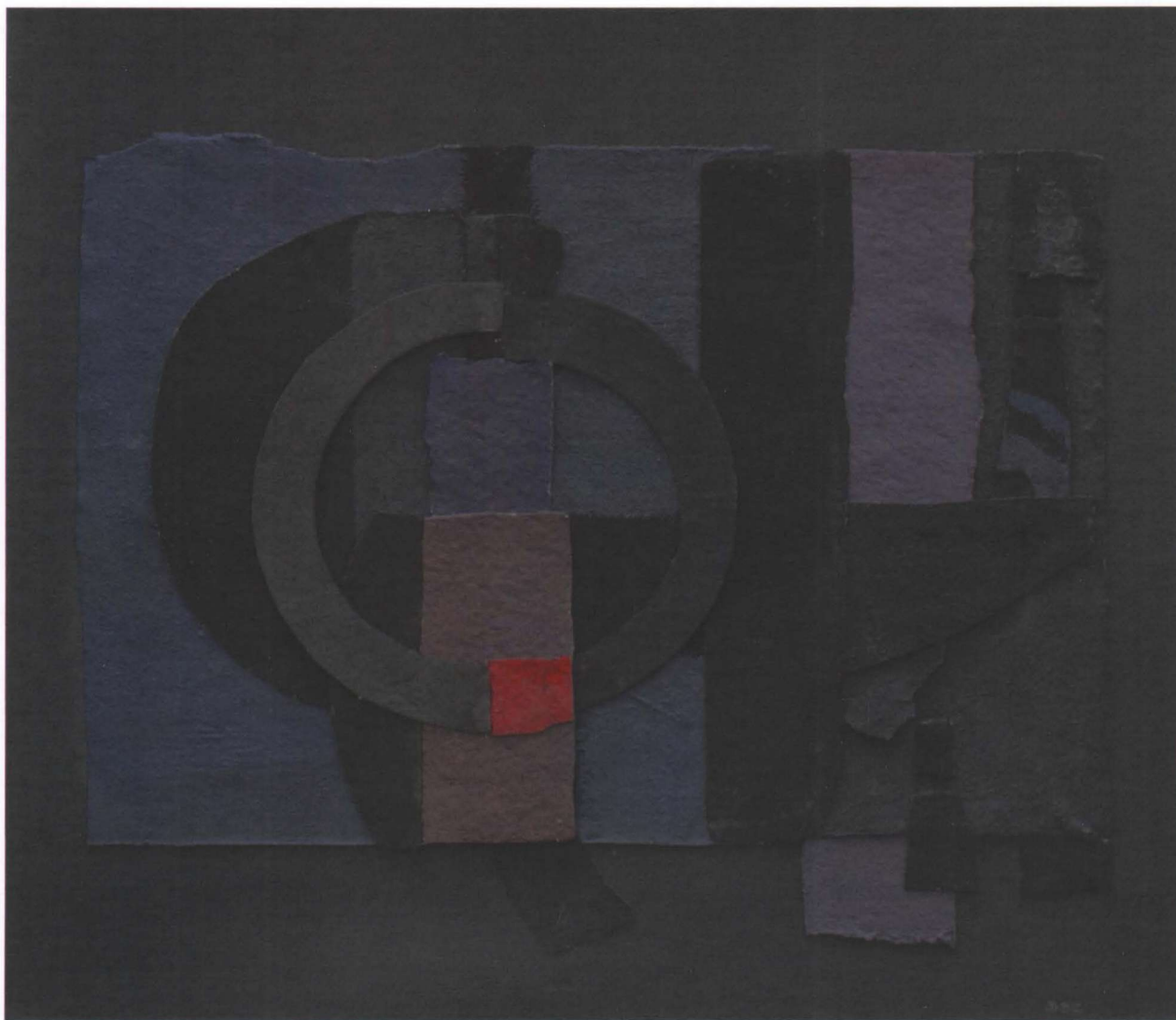
Compozițiile sale au o frumusețe aparte, misterioasă și imponderabilă. Este miraculos modul cum negrul este pus să germineze forme, ce evocă toate stările plutirii (Zbor; Aripă; Visare; Pasăre) sau ale sonorităților surdinizate ale luminii (Asfințit; Nocturnă; Înserare). Artista reface în lucrările sale, de un decorativism rafinat, catifelatele alchimii ale nopții. Negrul este tratat ca o vălurire de forme în geneză continuă, cu o poetică a articulațiilor bogată în nuanțe, potrivit celei mai dificile dintre tehnicile picturii, cea a «tonului în ton». Apanaj doar al marilor spirite cercetătoare, care la noi au dat virtuozii de talia unor Ciucurencu, Cilievici, Secieriu, Mihai Horea, Sevastre, Mitroi, Lucaci... Meritul și originalitatea acestei artiste este consecvența cu care își dezvoltă, de foarte mulți ani, conceptul estetic în stil! Cu atât mai spectaculoase sunt petele de roșu, albastru, de aur sau insinuările albului în aceste văluriri orgiastice de negruri, în game tonale de o sensibilă armonie a nuanțelor. Din care, de fiecare dată, răzbate pulsația învingătoare a unei forme, care se naște parcă chiar sub ochii noștri. O simfonie a negrului, care semnifică o jubilație a vieții mereu renăscătoare!

Her compositions have a unique beauty, mysterious and imponderable. The way in which black is made to germinate shapes is miraculous. These shapes evoke a whole range of floating states (Flight, Wing, Dream, Bird) or of the muted sonorousness of the light (Dusk; Nocturne, Nightfall). The artist remakes, in her works of refined decoration, the velvety alchemy of the night. Black is treated like a waving of shapes in continuous genesis, with a poetics of articulations which is rich in nuances, observing the most difficult painting techniques, that of "the tone within the tone". This is only the privilege of the great inquiring spirits that locally have created great masters such as Ciucurencu, Cilievici, Secieriu, Mihai Horea, Sevastre, Mitroi, Lucaci... This artist's merit and originality is her consistency in developing, for many years, the aesthetic concept into style. Even more spectacular are the touches of red, blue, gold, the intrusions of white in these orgiastic wavings of black, in ranges of tones that provide a delicate harmony of nuances. Each time, out of these penetrates the victorious pulsation of a shape, which seems to be born just in front of our eyes. A symphony of the black that points to an exultation of forever reviving life!

**Corneliu Antim**, „Ziarul de duminică”, septembrie 2005 / „the Sunday Paper”, September 2005



**Amurg / Dusk**, colaj / collage, 40x42 cm



**Despre folosirea focului și apei, a luminii și întunericului**  
**About the use of fire and water, of light and darkness**

Dany Zărnescu suprapune suporturi similare după textură și intensitate, altfel, acromatismul negrului irizează nesfârșite calități de verde, de roșu și de albastru. Sunt un fel de melisme cromatice desfășurate cumpănit. Suporturi – hârtie – rupte, sfâșiate și lipite se învecinează după traiectorii interne mereu verticale.

Accentul cromatic, prezent uneori, creează simetrii surprinzătoare, simetrii ce fac obiect credibil unei narații libere cu mulțime de cuvinte prinse în colaje așteptând tăcute să fie rostite. Rafinement suprem, Dany Zărnescu se află în afara spectrului, undeva pe marginea universului în plină expansiune, captând cu oglinzile negre culorile călătoare. Văd ființarea lucrărilor înăuntrul unei propoziții dubitative asupra existenței și proprietății culorilor în mediul negru.

Dany Zărnescu overlaps supports similar in terms of texture and intensity, otherwise, the achromatism of the black irisates endless qualities of green, red and blue. They are a kind of chromatic melismas in a well-balanced elaboration. The supports – paper – torn, ripped and glued, come together following ever vertical, internal trajectories. The chromatic accent, sometimes apparent, creates surprising symmetry, making credible object to some free narration, with plenty of words organized in collages, quietly waiting to be spoken. Supreme refinement, Dany Zărnescu finds herself outside the spectrum, somewhere on the edge of the universe in full expansion, capturing with black mirrors the wandering colours. I see the making of these works within a dubitative sentence about existence and the qualities of colours in the black medium.

**Iulian Bucur**, „Ateneu”, iunie 2005 / „Ateneu” magazine, June 2005

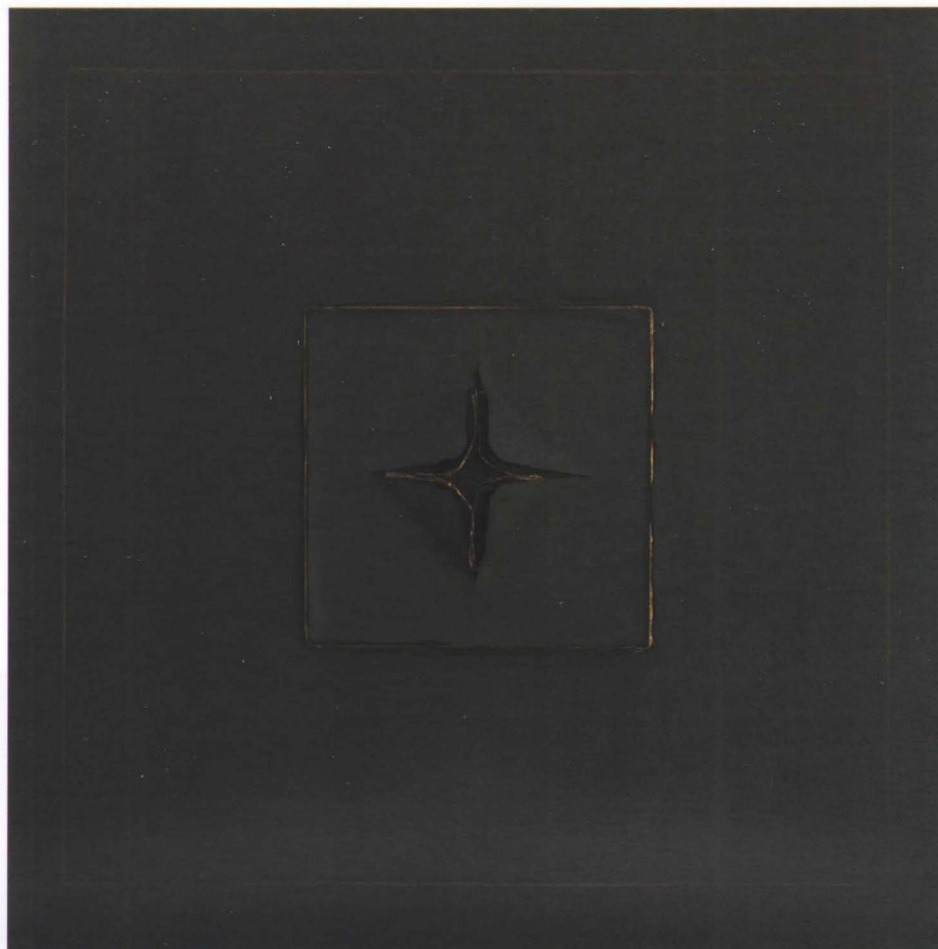


**Înaripata / Winged**, colaj / collage, 55x50cm, colecția Centrului Cultural Palatele Brâncovenești Mogoșoaia  
the collection of the "Brancovean Palaces" Cultural Centre, Mogoșoaia









**Culoarea tainei, a retragerii în sine**  
**The colour of the secret, of withdrawal within oneself**

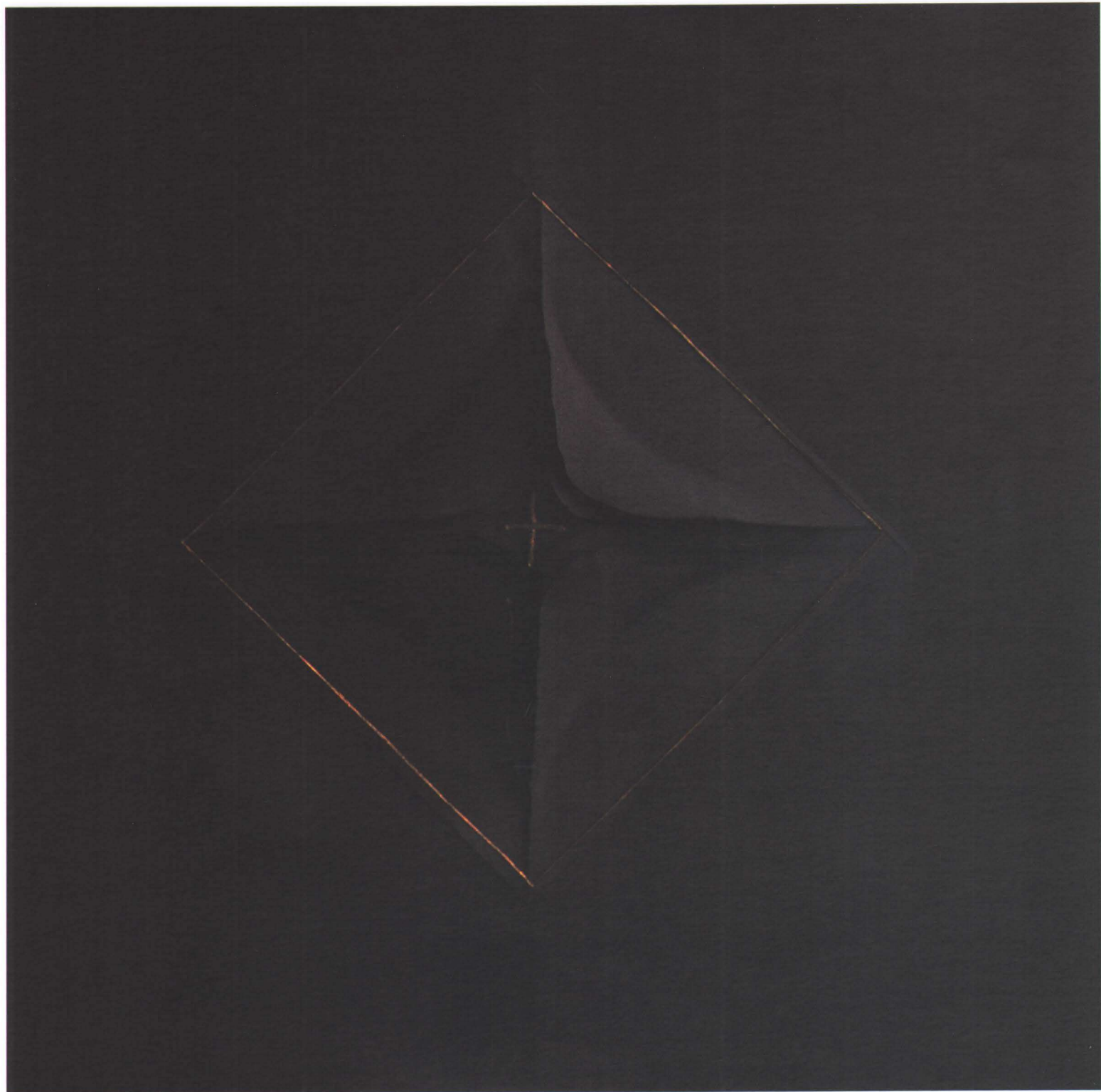
Negrul din lucrările lui Dany Zărnescu nu are nimic de-a face cu întunericul lumii. E mai degrabă acel «întuneric supraluminos» de care vorbesc misticii, e culoarea tainei, a retragerii în sine, este simbolul plecării din lume (spre o altă lume), pe care și-l asumă, vestimentar, călugării. Negrul este chintesența luminii, acea a cincea esență pe care numai spiritul o dă.

The black in Dany Zărnescu's works has nothing to do with the darkness of the world. It is, rather, that "overbright darkness" envisaged by the mystics, the colour of the secret, of withdrawal within oneself, the symbol of leaving the world (for another one), the colour of monks' clothing. Black is the quintessence of the light, that fifth essence that only the spirit supplies.

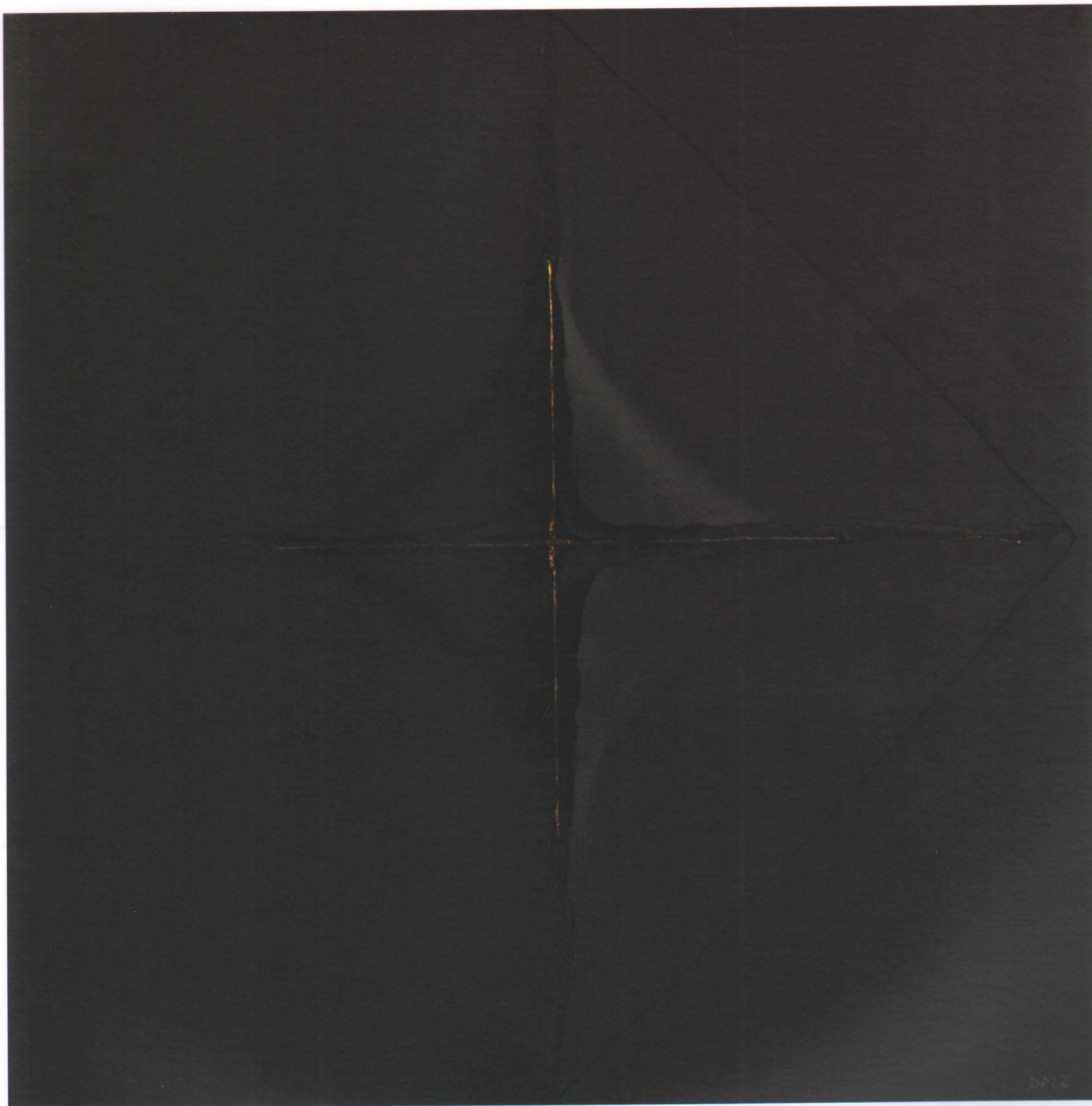
**Niadi Cernica**, „Ateneu”, iulie 2002 / „Ateneu magazine”, July 2002



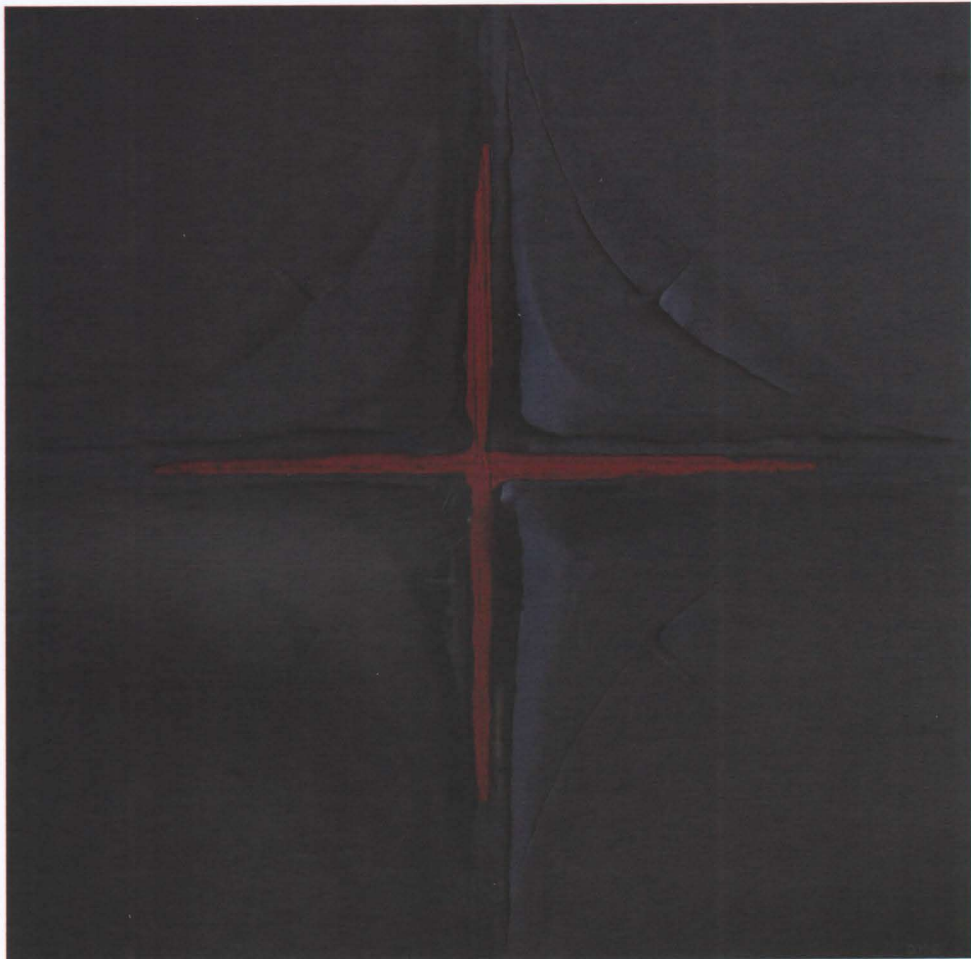
Chilii in munți / Cells in the mountains, colaj, / collage, 50/52 cm



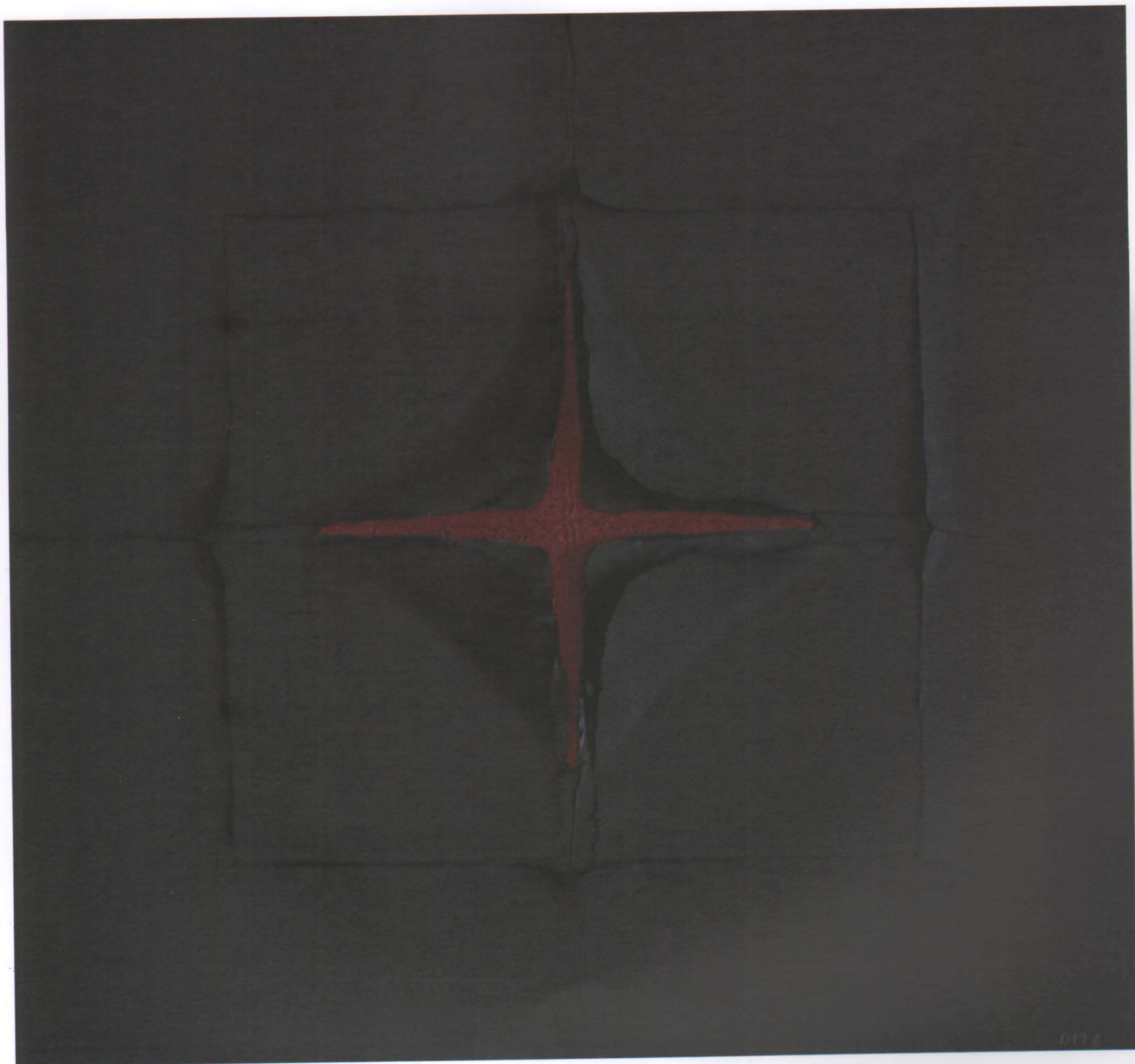
**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm, Biblioteca "Petru Comarnescu", Voroneț / "Petru Comarnescu" Library, Voronet



**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm

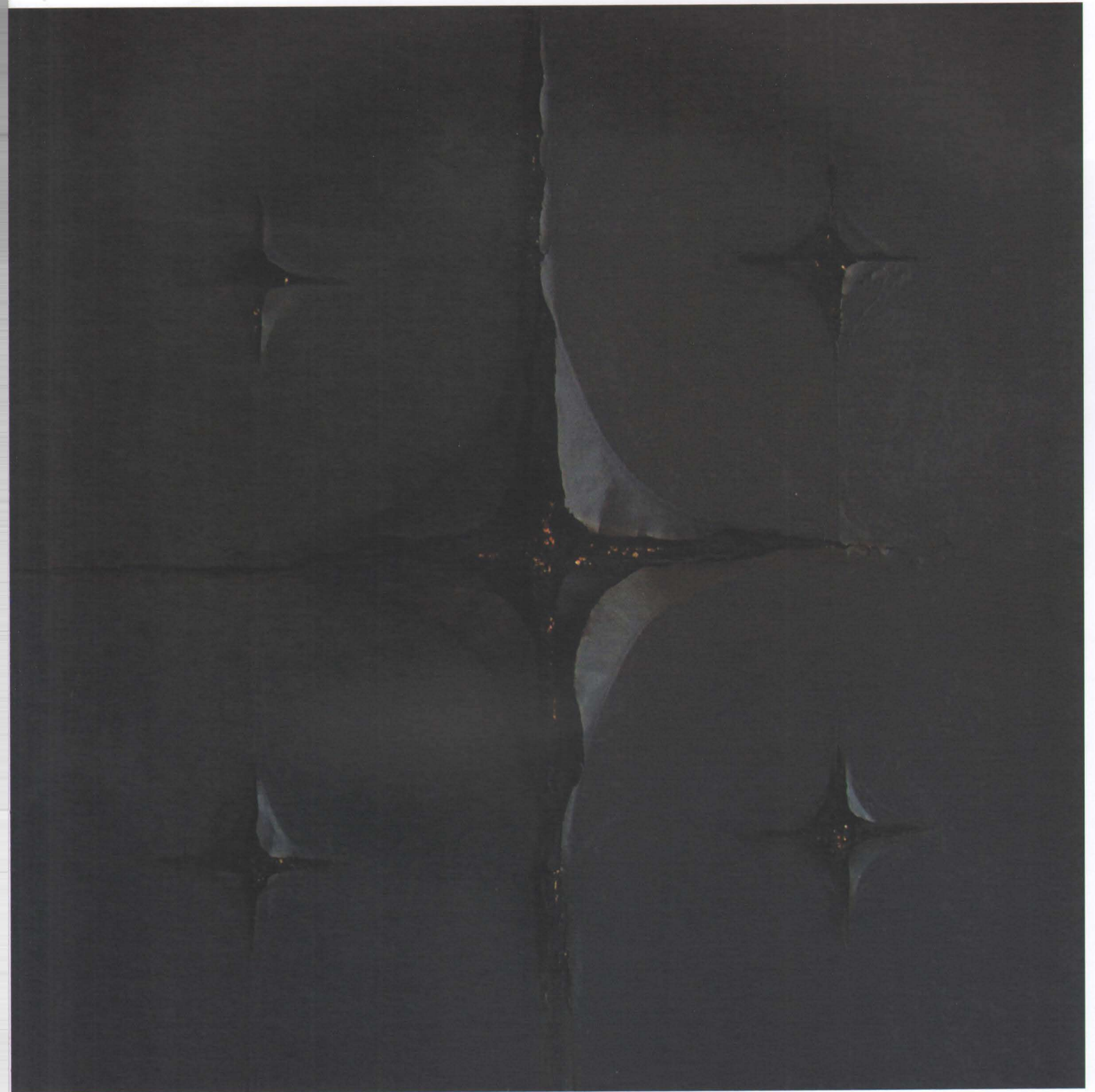


**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm

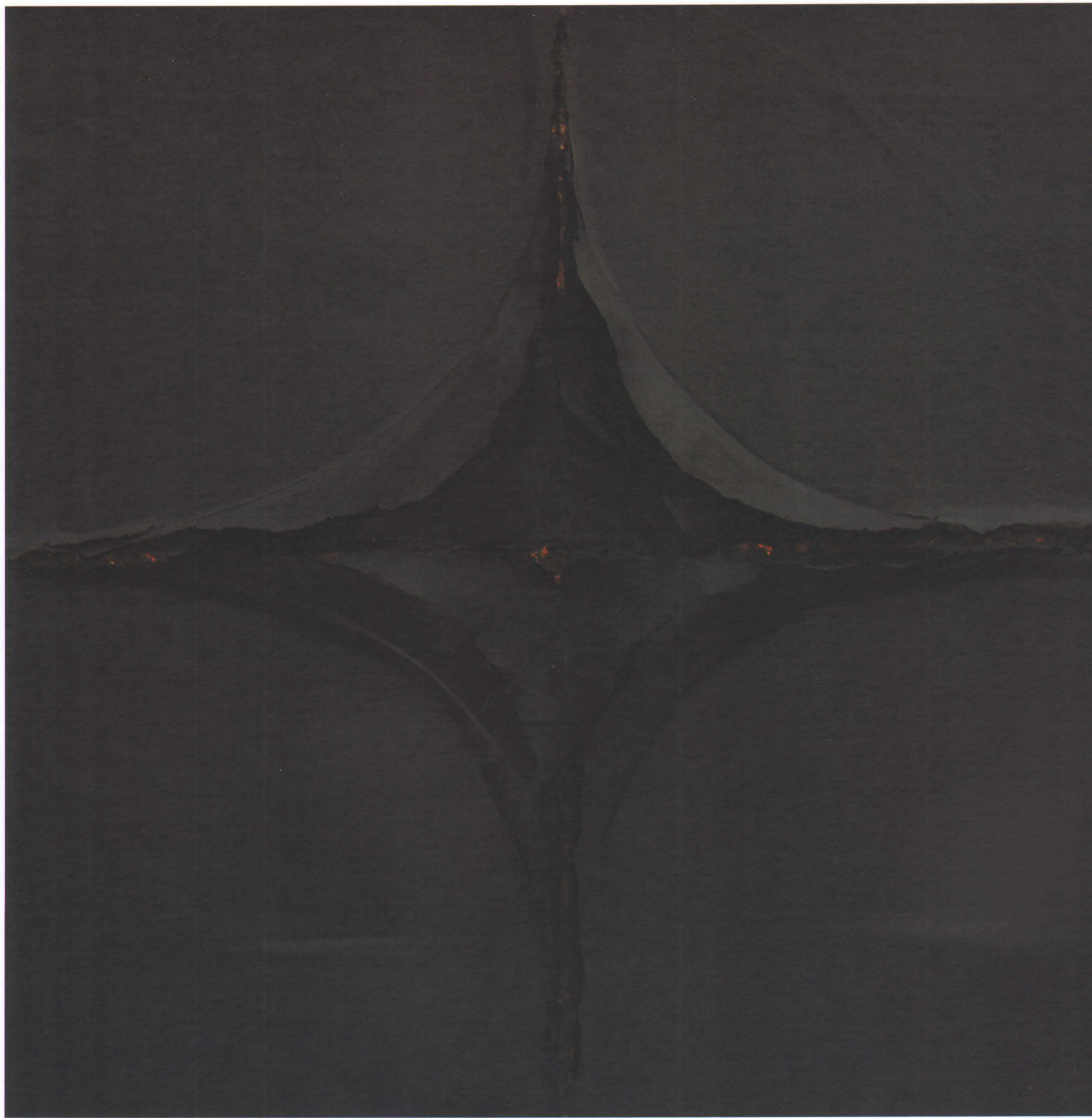


Cruce / Cross, colaj / collage, 40x40cm

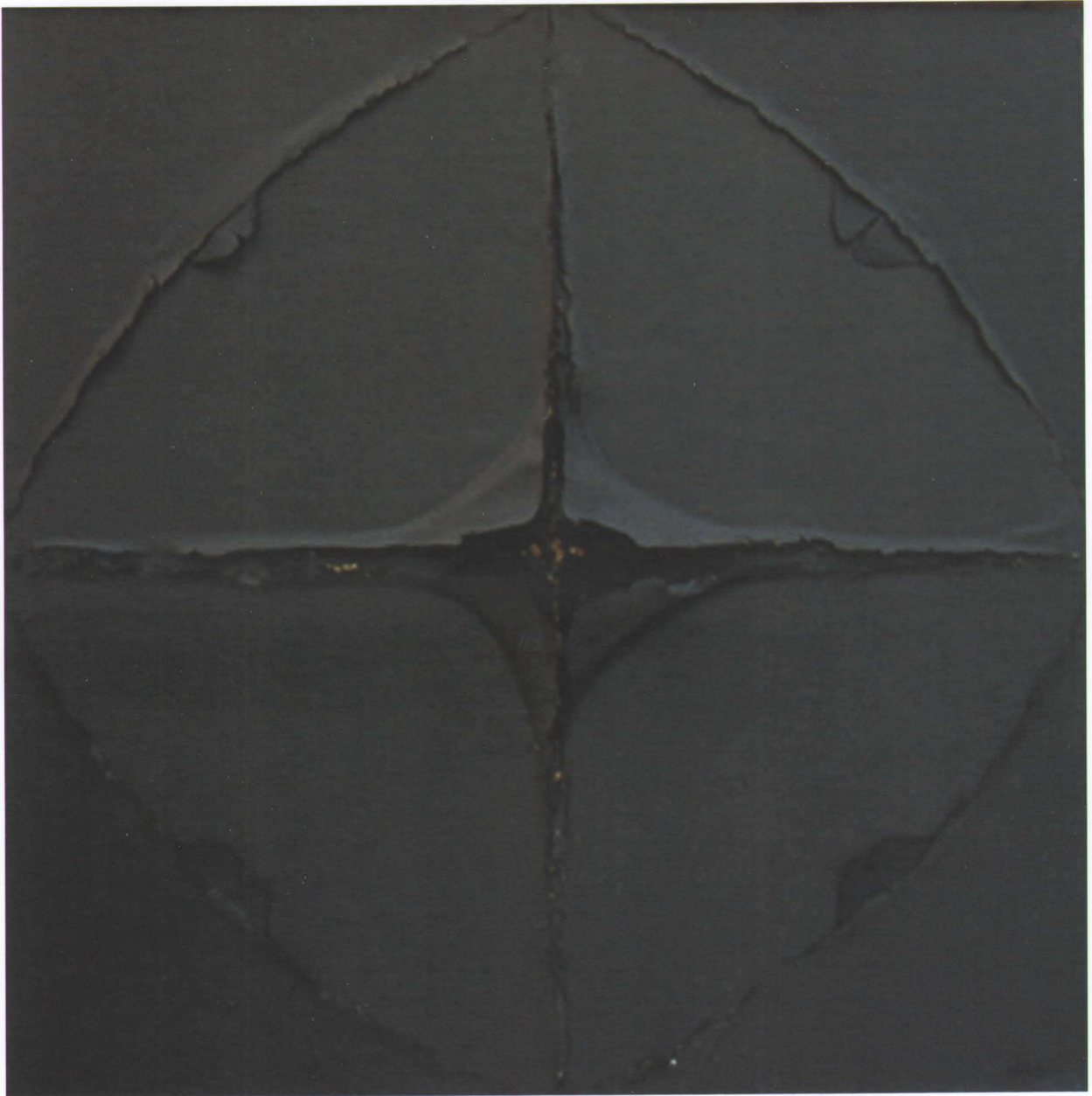




**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm



**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm



**Cruce / Cross**, colaj / collage, 40x40cm, Muzeul de Artă, Timișoara / Art Museum, Timișoara



Cruce / Cross, colaj / collage, 40x40cm

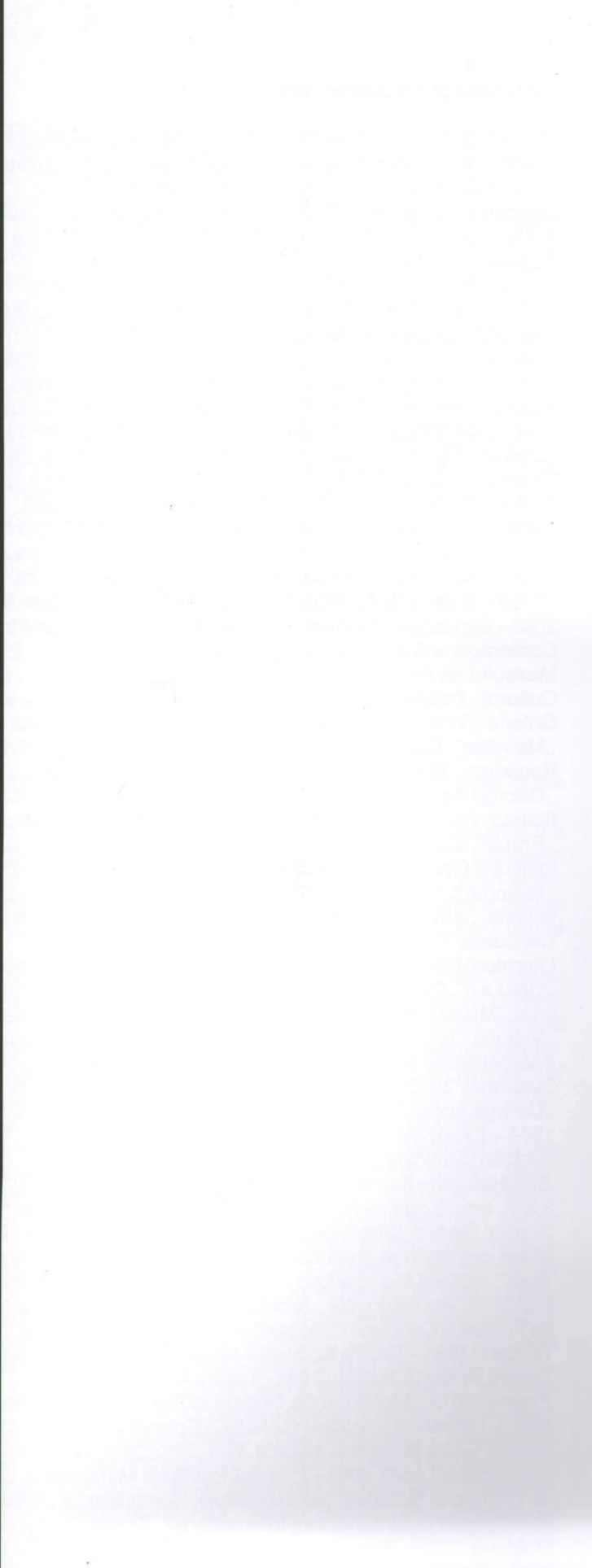
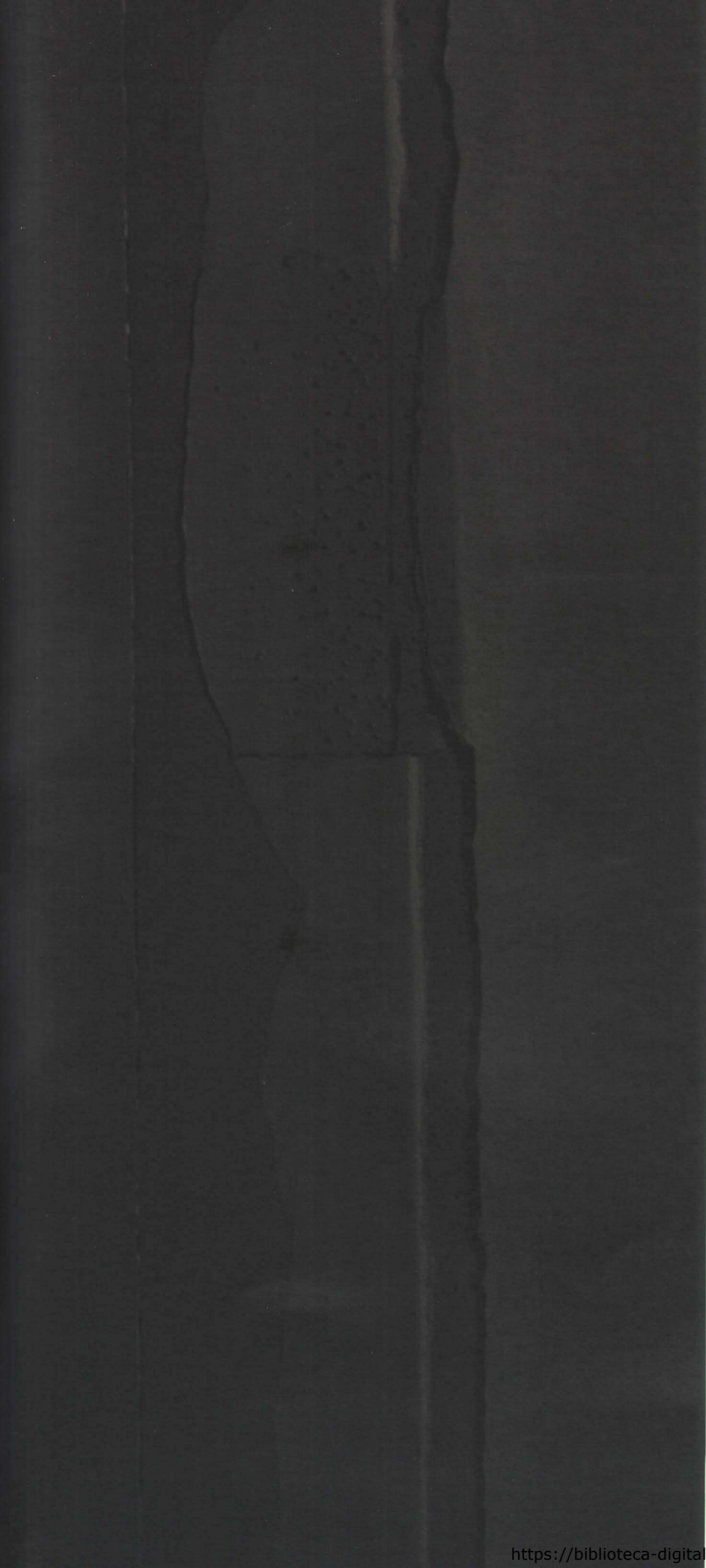


Fereastră / Window, colaj / collage, 45x35cm



**Fereastră de mănăstire / Monastery window**, colaj / collage, 45x35cm  
Muzeul de Artă Bacău / Art Museum, Bacău





**Alternanțe / Alternations**, colaj / collage, 48x52cm



## DANY-MADLEN ZĂRNESCU

Născută la 10 octombrie 1950, în Vama-Suceava, România

Studii: Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” Iași, Facultatea de Desen, clasa profesor Nicolae Matyus.

Membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România

Expoziții personale: 2013 - Expoziție la Centrul de Cultură „George Aposu”; 2010 - Expoziție la Muzeul de Artă din Palatul Baroc Timișoara; 2009 - Expoziție la Societatea pentru Cultura Românească „Mihai Eminescu” Cernăuți, Ucraina; Expoziție la Muzeul Bucovinei Suceava; 2008 - „Minimal art”, Galeria „Nouă” Bacău; 2005 - Expoziție la Galeria „Artis” București; Expoziție la Galeria „Velea” Bacău; 2002 - Expoziție de colaj la Galeria „Arta” Bacău; 1998 - Expoziție de colaj la Galeria „Filart” Bacău; 1997 - Expoziție la Galerile „Ad-Hoc” Bacău; 1976 - Expoziție de grafică la Casa de Cultură Slobozia, Ialomița.

Expoziții de grup (selecție): 2012 – Expoziție în cadrul manifestării omagiale „Centenar John Cage - Fenomenul Black Mountain College - John Cage și arta sa”, Galeria „Triade” Timișoara; „Sunt eu oare păzitorul fratelui meu?” Galeria „Bastion”, Timișoara; Bienala Internațională de Artă Contemporană Micro, ediția a II-a, 2012, Centrul Internațional de Artă și Literatură Cordoba (CIALEC), Spania; „Arta la frontieră/Frontiera artelor” Institutul Cultural Român Budapesta și la Muzeul de Artă Timișoara; „Dialog cu Sacrul”, Galeria de artă sacră a Bisericii Adormirea Maicii Domnului Galata, Iași; „Poduri Europene”, Muzeul de Artă Constanța; 2011 - „Sinteze Contemporane de Artă Românească” Sala de Expoziții „Constantin Brâncuși” a Parlamentului României, București; Salonul „Artis” Iași; 2010 - Expoziția Internațională de Artă Plastică „Totem”, ediția a VI-a, Târgu Mureș și Iași; Salonul Internațional de Artă Contemporană (CIALEC), ediția a II-a, Cordoba, Spania; Bienala Internațională de Artă Contemporană Micro ediția a I-a, Centrul Internațional de Artă și Literatură (CIALEC), Cordoba, Spania; „Artiști contemporani”, Galeria „Căminul Artei” București; „Abstract”, Galeria „Căminul Artei” București, 2009; „Arta un limbaj comun între două culturi”, Expoziția Taberei de Creație Sucevița, Muzeul Bucovinei Suceava și Muzeul Regional de Artă Cernăuți, Ucraina; „Experiment” Galeria „Alfa” Bacău, „Scriere, formă, simbol”, Galeria de Artă Contemporană a Muzeului „Iulian Antonescu” Bacău; „Artă și sacralitate”, Galerile de Artă Focșani, Vrancea; 2008 - Expozițiile „Tradiție și postmodernitate” și „Sacrul în artă”, Galerile de Artă Focșani, Vrancea; Expoziția „3” la Galeria de Artă Contemporană a Muzeului „Iulian Antonescu” Bacău; Expoziția „10 +1” Galerile de Artă Focșani; „Artiști băcăuani din colecțiile Muzeului de Artă Bacău”, Galeria „Alfa” Bacău; 2007 - „Artiști bucoveneni în Bacău”, Galeria „Alfa” Bacău, „Artitudini” la Centrul Cultural „Palatele Brâncovenesti” Mogoșoaia; „Humane one” Galeria „Velea” Bacău; 2006 - Expoziția Centrului de Cultură Tescani Galeria „Veroniki Art”, București; Expoziția Simpozionului „Atelier” Centrul Expozițional „Constantin Brâncuși” Chișinău; Expoziția „Meridian”, Galeria „Arta” Bacău, Salonul Național de Artă la Sala de Expoziții „Constantin Brâncuși” a Parlamentului României, București; 2004 – 2006: Bienala Artelor „Ion Andreescu” Galerile de Artă Buzău; 2005 - Expoziția „Nouă”, Centrul de Cultură „George Apostu” Bacău, 2004 - Expoziția „Artitudini”, Galeria „Arta” Bacău; Expoziție a Filialei Bacău a UAP, Galerile de Artă Bistrița; 2003 - „13 Pictorițe” Galeria „Alfa” Bacău; „Apropierea de frumos”, Universitatea „George Bacovia”, Bacău; 2002, 2003 - „Profart” Sala „Arta” Bacău; 2002 - Expoziția „8 Art” Galeria „Arta” Bacău; 2002, 2001, 2000 - Expoziția „Artă și sacralitate” Institutul German Iași și Galeria „Cupola” Iași; 2001 - Salonul Național de Artă „Romexpo” București; 2000 - Expoziția Fundației „Avangard Visual Art” Moinești Galeria „Arta” Bacău; Expoziția „Ambient”, Galeria „Alfa” Bacău; 1999 - Expoziția „Decompoziția”, Galeria „Alfa” Bacău; „Sacrul în artă” Galeria „Alfa” Bacău; „8 Art”, Centrul de Cultură „George Apostu” Bacău; 1999, 1998: Concursul Fundației „Sf. Luca”, Galerile de Artă Bârlad; 1998 - „Biserica în arta plastică” Galeria „Alfa” Bacău; „17Artiști”, Muzeul Literaturii Române București; în perioada 1997-2011 participă la toate edițiile Bienalei „Lascăr Vorel” Piatra-Neamț; 1997 - Expoziția „UNU x 6”, Centrul de Cultură „George Apostu” Bacău; 1996 – Expoziția „5Artiști”, Galeria „J.L. Calderon”, București; Expoziție de grup, Muzeul Husit, Tabor, Cehia; 1996, 1995 - „Voronetjana”, Muzeul Bucovinei Suceava; 1995 - Expoziție de grup, Galeria „Victoria” Iași; 1994 – Expoziția Taberei Naționale „Nicula”, Muzeul de Artă Cluj; 2003, 2001, 1999, 1993 - Expozițiile Taberei Internaționale Tescani; 1993 - Expoziție de grup în Wiesbaden-Germania; 1992, 1991 - Expoziție de grup, Galeria „Căminul Artei” București; 2012-1990 - participă la toate edițiile Expoziției „Saloanele Moldovei” Bacău-Chișinău; 1990 - „Semne creștine”, Galeria „George Apostu” Bacău; 1986 - 1984 - Expozițiile „A35”, Galeria „Arta” Bacău; 1977 – Expoziție de grup, Galerile de Artă Constanța; 1974 - Expoziție de grup Galerile de Artă ale UAP Iași; 1983 - 1974 participă la toate expozițiile organizate de Cenaclul „Ștefan Luchian” Slobozia la Muzeul de Artă, Slobozia, Ialomița.

Simpozioane de creație naționale și internaționale: 2012 - Atelierul Internațional de Pictură și Sculptură „Poduri Europene”, ediția a X-a, organizată de Asociația Femeilor Creatoare în Arta Plastică din România, Eforie Sud; 2011 - Simpozionul de Pictură Srebno Jezero, Serbia; Tabăra de Creație și Documentare Balcic, Bulgaria; 2010 - Tabăra Națională Brăila; 2009 - Tabăra Sucevița „Arta, un limbaj comun între două culturi” Romania-Ucraina, organizată de Muzeul Bucovinei Suceava; 2008 - Simpozionul Internațional „Art Textil”, ediția a V-a, Sadova - Călărași, Republica Moldova; 2006 - Simpozionul „Atelier” Chișinău, Republica Moldova; 1998, 2000, 2002 - Tabăra Națională „Nicolae Tonitza” Durău – Piatra-Neamț; 2000 - Tabăra Internațională Moinești, Slânic-Moldova, organizată de Fundația Culturală Avangard Vizual Art Moinești; 1996, 1997 - Tabăra Națională Măgura; 1999, 2001, 2003 - Tabăra Internațională Tescani; 1994 - Tabăra Națională Nicula; 1985 - Tabăra Națională Moinești, Bacău; 1987 - Tabăra Națională Dârmanești; 1984, 1993 - Tabăra Berzunți, Bacău; 1981 - Tabăra Amara, Ialomița.

Premii: 2012 - Mențiune de Onoare la Bienala Internațională de Artă Contemporană Micro, ediția a II-a, organizată de Centrul de Artă și Literatură Cordoba (CIALEC), Spania; Premiul și Medalia „Teiul de Aur” la secțiunea Arte Vizuale a Premiilor Eminescu ale Editurii Gee Botoșani, ediția a XI-a, 2012; 2011 - Diploma de Excelență acordată la Salonul „Artis” Iași; 2010 - Juried Winner, at [www.artslant.com](http://www.artslant.com); 2009 - Premiul Primăriei Municipiului Chișinău, Republica Moldova la Expoziția „Saloanele Moldovei”; Diploma de Onoare a Societății pentru Cultura Românească „Mihai Eminescu” din Cernăuți, Ucraina; 2008 - Diploma de Excelență pentru participarea la Simpozionul Internațional „Tradiții folclorice în artele vizuale și literatură Ion Druță” Sadova - Călărași, Republica Moldova; 2005 - Premiul U.A.P. al Filialei Bacău; 2003 - Premiul pentru Arta Plastică acordat de Fundația Culturală a Bucovinei; 2002 - Premiul Uniunii Artiștilor Plastici din România acordat la Expoziția-concurs „Saloanele Moldovei”; 1999 - Premiul Fundației „Sf. Nicolae” Bârlad; 1997 - Premiul pentru Grafică la Bienala „Lascăr Vorel” Piatra-Neamț; 1994 - Premiul I la Expoziția Națională „Univers bacovian” Bacău.

Referințe în volume (selectiv): „Muzeul de Artă Modernă Aires de Cordoba” Ed. A.C.Aires de Cordoba, Spania, 2011; Valentin Ciucă „Dicționarul ilustrat al artelor frumoase din Moldova 1800-2010”, Ed. Art XXI, Iași, 2011; „Doamnele Artelor Frumoase Românești” Galerile Artmark 2011; Francisco Arroyo Ceballos, „Critica de artă”, Ed.Cordoba Libros Spania, 2010; Anuarul de Cultură și Artă Contemporană 2010, Cordoba, Spania; Valentin Ciucă, „Vernisaje selective” Ed.Art XXI, 2010, Iași; Otilia și Vasile Sfarghiu, „Artiști plastici câmpulungeni”, Ed. Axa, Botoșani, 2010; Georgeta Djordjevic, „Tradiție și modernitate în pictura românească”, Eurogama Invest, 2010; Emilian Drehuță, „Enciclopedia Județului Bacău”, Ed. Agora, 2007; Carmen Mihalache, „Dialoguri în atelier”, Ed. Cronica, Iași, 2005; Valentin Ciucă, „Un secol de arte frumoase în Bucovina”, Ed. Mușatinii, Suceava, 2005; Emil Satco, „Enciclopedia Bucovinei”, voi.II, Ed. Princeps, Iași, 2004; Cornel Galben „Personalități băcăuane”, voi. II, Ed. Corgal Press, Bacău, 2003; „Who's who in Romania”, Ed. Pegasus Press, București, 2003; „Lexiconul artiștilor plastici contemporani, Filiala Bacău a UAP România”, ediția II, 2002; „Lexiconul artiștilor plastici contemporani, Filiala Bacău a UAP România”, ediția I, Ed. Corgal Press, Bacău, 1996; Alexandru Cebuc, Vasile Florea, Negoită Lăptoiu, „Enciclopedia artiștilor plastici contemporani”, vol.I, Ed. Arc, 2000; Emil Satco, „Bucovina. Contribuții culturale- științifice. Dictionar IX”, Biblioteca Bucovinei „I.G. Sbiera”, Suceava, 2000.

Lucrări în muzee și colecții: *În țară*: Muzeele de Artă din Bacău, Piatra-Neamț, Cluj-Napoca, Muzeul Bucovinei Suceava, Biblioteca Bucovinei „I.G.Sbiera” Suceava, Muzeul de Artă Comparată Sângeorz-Bâi, Centrul Cultural „Palatele Brâncovenești” Mogoșoaia ; *În străinătate*: Muzeul Regional de Artă Cernăuți, Ucraina, Muzeul de Artă Chișinău, Republica Moldova, Centrul European pentru Promovarea Artelor și Literaturii (CEPAL) din Thionville, Franța, Centrul Internațional de Artă și Literatură Cordoba (CIALEC) Spania, *în colecții particulare* din : S.U.A., Marea Britanie, Elveția, Egipt, Italia, Norvegia, Spania, Bulgaria.

Adresa: Str. Energiei, 34, Sc. D, Ap.14, Bacău, 600240, România; tel 0334101170.  
E-mail: danymadlenzarnescu@yahoo.com  
Site: <http://dmzarnescu.home.ro>

Born on October 10th, 1950, Vama, Suceava county, Romania.

Studies: „Alexandru Ioan Cuza” University of Iasi, the Faculty of Drawing, the class of professor Nicolae Matyus. Member of the Romanian Artists' National Union.

Personal Exhibitions: 2013 - Exhibition at the „George Apostu” Culture Centre, Bacau; 2010 - Exhibition at the Art Museum in the Baroque Palace, Timisoara; 2009 - Exhibition at the „Mihai Eminescu” Society for the Romanian Culture, Cernauti, Ukraine; Exhibition at the Bucovina Museum Complex, Suceava; 2008 - „Minimal Art” exhibition at the „Noua” Gallery, Bacau; 2005 - Exhibition at the „Artis” Gallery, Bucharest; Exhibition at the „Velea” Gallery, Bacau; 2002 - Collage Exhibition at the „Art” Gallery, Bacau; 1998 - Collage Exhibition at the „Filart” Gallery, Bacau; 1997 - Exhibition at the „Ad-Hoc” Galleries, Bacau; 1976 - Graphics Exhibition at the Cultural Centre, Slobozia, Ialomita.

Group Exhibitions (selected): 2012 Exhibition during the memorial celebration „John Cage Centenary - Black Mountain College Phenomenon-John Cage and his art” at „Triade” Gallery, Timisoara; Exhibition „Am I my brother's guardian?” at „Bastion” Gallery, Timisoara; International Biennial Exhibition of Contemporary Art, „Micro”, the second edition, 2012, at the International Art and Literature Centre, Cordoba, Spain; „Art at the frontier of arts”, ICR, Budapest and the Art Museum, Timisoara; „Dialogue with the sacred”, the „Galata” Gallery of Sacred Art, Iasi; „European Bridges”, the Art Museum, Constanta; 2011-„Contemporary Synthesis of Romanian Art” at the „Constantin Brancusi” Exhibition Hall of the Romanian Parliament, Bucharest; „Artis” Exhibition Hall, Iasi; 2010 - „Totem” Fine Arts International Exhibition, the VIth edition, Targu Mures and Iași; CIALEC International Salon of Contemporary Art, IInd edition, Cordoba, Spain; „Micro” International Biennial of Contemporary Art at the International Art and Literature Centre, Cordoba, Spain; „Contemporary Artists”, the „House of Art” Gallery, Bucharest; „Abstract”, the „House of Art” Gallery, Bucuresti; 2009 – Exhibition of the Sucevita art camp at the „Bucovina” Museum Complex, Suceava and the Art Museum, Cernauti, Ukraine; „Experiment” exhibition at „Alfa” Gallery; „Writing, form, symbol”, the Contemporary Art Gallery of „Iulian Antonescu” Museum, Bacau; „Art and Sacredness”, Focsani; 2008 - „Tradition and postmodernism” and „The sacred in art” exhibitions at Focsani, Vrancea; Exhibition „3” at the Contemporary Art Gallery of the Iulian Antonescu Museum, Bacau; Exhibition „10+1”, Focsani; Exhibition „Bacau artists in the collections of the Art Museum” at „Alfa” Gallery, Bacau; 2007 – Exhibition „Bucovinean Artists in Bacau” at „Alfa” gallery; Exhibition „Artitudes” at the „Brancovan Palaces” Cultural Centre, Mogosoaia; Exhibition „Humane One” at the „Velea” Gallery, Bacau; 2006 - the Exhibition of Tescani Cultural Centre at the „Veroniki Art”, Bucuresti; the Exhibition of the „Workshop” Symposium, Chisinau; Exhibition: „Meridian”, at the „Art” Gallery, Bacau; the National Salon of Art, „Constantin Brancusi” Exhibition Hall, Bucharest; 2006 – 2004 „Ion Andreescu” Art Biennial, Buzau; 2005 - Exhibition „Nine” at the „George Apostu” Culture Centre, Bacau; 2004 – Exhibition: „Artitudes” at the „Art” Gallery, Bacau; Exhibition of the Bacau UAP Branch at Bistrita 2003 – „13 Woman Painters” at the „Alfa” Gallery, Bacau; „Approaching beauty” exhibition at „George Bacovia” University, Bacau; 2003, 2002-„Profart”, in the „Athenaeum” Hall, Bacau; 2002 - Exhibition „8 Art” at the „Arta” Gallery, Bacau; 2002, 2001, 2000 – Exhibition „Art and the sacred” at the German Institute and the „Cupola” Gallery, Iasi; 2001- the „Romexpo” National Salon of Art, Bucharest; 2000 – the exhibition of the „Avangard Visual Art” Foundation, Moinești; Exhibition „Ambient”, Bacau; 1999 – exhibition „Decomposition” at the „Alfa” Gallery, Bacau; „The sacred in art” at „Alfa” Gallery, Bacau; „8 Art” at the „George Apostu” Culture and Arts Centre, Bacau; 1999, 1998 – the Contest of the „Saint Luca” Foundation, Barlad; 1998 – „The church in Fine Art”, at the „Alfa” Gallery, Bacau; „17Artists” exhibition at the Romanian Literature Museum, Bucharest; 1997 - 2011, participation at all editions of the „Lascar Vorel” Biennial, Piatra Neamt; 1997 - Exhibition „One x 6” at the „George Apostu”.

International Cultural Centre, Bacau; 1996 – „J.L. Calderon” Gallery, Bucharest; The Husit Museum, Tabor, Cehia; 1996, 1995 Group exhibition at „Voronetiana”, Suceava; 1995 - „Victoria” Gallery, Iasi; 1994 - the Art Museum, Cluj; 2003, 2001, 1999, 1993 – exhibitions of the Tescani International Art Camp; 1993 - Wiesbaden, Germany; 1992 - the „Alfa” Gallery, Bacau; 1991 - the „House of Art” Gallery, Bucharest; 2012-1990 - participation at all editions of „Moldavian Salons”, Bacau-Chisinau; 1990 - „Christian signs”, „George Apostu” Gallery, Bacau; 1986 - 1984 the A35 Exhibitions, „Art” Gallery, Bacau; 1977- the Art Galleries, Constanta; 1974, The UAP Art Galleries, Iasi; 1983 - 1974 - participation at all exhibitions organised by „Stefan Luchian” Literary Circle at the Art Museum in Slobozia, Ialomita.

**National and international workshops:** 2012 - the International Workshop of Painting and Sculpture, „European Bridges”, the 10th edition, organized by the Romanian Association of Creative Women in Fine Arts, Eforie Sud; 2011 - the Symposium of painting from Srebrno Jezero, Serbia; the camp of creation and documentation, Balcic, Bulgaria; 2010 - the National Art Camp, Braila; 2009 - Art Camp at Sucevita, „Art, a common language of two cultures”, a Romania-Ukraine collaboration; 2008 - International Workshop „Art Textil”-fifth edition at Sadova-Calarasi, Republic of Moldova; 2006-Workshop at Chisinau, Republic of Moldova; 1998, 2000, 2002 - „Nicolae Tonitza” National Art Camp at Durau, Piatra Neamt; 2000 - International Art Camp at Moinesti, Slanic-Moldova organized by the Cultural Foundation „Avangard Visual Art”; 1996, 1997 National Art Camp at Magura; 1999, 2001, 2003 International Art Camp Tescani; 1985 - National Art Camp at Moinesti, Bacau; 1987 Darmanesti; 1994 - National Art Camp at Nicula, Cluj; 1991, 1993, 1984 Camp at Berzunti, Bacau; 1981 Camp at Amara-Ialomita.

**Prizes:** 2012 - Honorary Diploma at the Micro International Biennial of Contemporary Art, the second edition, organized by the International Centre of Art and Literature, Cordoba, Spain; Prize and medal „The Golden Lindentree”, at the visual art section of Eminescu Prizes, the XI th edition, Botosani; 2011- Certificate of Excellence awarded by the „Artis” Salon, Iasi; 2010-Juried Winner at [www.artslant.com](http://www.artslant.com); 2009 - The Prize of the Chisinau Mayoralty – Republic of Moldova; Honorary Diploma of the „Mihai Eminescu” Society for Romanian Culture, Cernauti, Ukraine; 2008- Certificate of Excellence for participation at the International Symposium „Ion Druta - folkloric traditions in the visual arts and literature” at Sadova, Republic of Moldova; 2005 The Prize of the Bacau branch of the Fine Artists' Union of Romania; 2003 The Prize for Fine Arts granted by the Cultural Foundation of Bucovina; 2002 The Prize of the Fine Artists' Union of Romania at the Contest - Exhibition „Saloanele Moldovei”; 1999 The Prize of „Sf. Nicolae” Foundation at Barlad; 1997 Graphics Prize at „Lasca Vorel” Biennale at Piatra-Neamt; 1994 First Prize at National Exhibition „Bacovian Universe”, Bacau.

**Books References (selected):** Aires de Cordoba Museum of Modern Art, A.C. Press, Cordoba, Spain, 2011; Valentin Ciuca, „The Illustrated Dictionary of Fine Arts of Moldova, 1800-2010, ART XXI Press, Iasi, 2011; „The Romanian Fine Art Ladies”, Artmark Gallery 2011; Francisco Arroyo Ceballos, „Art Critic”, Cordoba Libros Press, Spain, 2010; the Annual of Contemporary Culture and Art, 2010, Cordoba, Spain; Valentin Ciuca, „Selective Vernishings”, ART XXI Press, 2010, Iasi; Otilia and Vasile Sfarghiu, „Fine Art Artists from Campulung”, Axa Botosani Press, 2010; G. Djordjevich, „Tradition and Modernism in the Romanian Painting”, Eurogama Invest, 2010; Emilian Drehuta, „Bacau County Encyclopedia” Agora Press 2007; Carmen Mihalache „Dialogues in the workshop” Cronica Press, Iasi 2005; Valentin Ciuca „A Century of Fine Arts in Bucovina” Musatinii Press, Suceava 2005; Emil Satco „The Encyclopedia of Bucovina” vol.II Princeps Press Iasi 2004; Cornel Galben „Who's who in Bacau”, vol.II Corgal Press Bacau 2003; Who's who in Romania, Pegasus Press Bucharest 2002; Directory of Contemporary Fine Artists, Bacau Branch of UAP Romania 1996, Edition I, 2002 Edition II, Corgal Press Bacau; Al. Cebuc, V. Florea, N. Laptou – Encyclopedia of Romanian Contemporary Fine Artists, vol.I, Arc Press 2000; Emil Satco – Bucovina, cultural and scientific contributions. Dictionary IX, Bucovina Press; „I.G. Sbiera” Library of Bucovina Press, Suceava 2000.

**Works in Museums and Collections: nationally:** Art Museums in Bacau, Piatra-Neamt, Cluj, Bucovina Museum in Suceava, « I.G.Sbiera » Library of Bucovina, in Suceava, Compared Art Museum in Singeorz-Bai, Cultural Center « Palatele Brancovenesti » in Mogosoia **Abroad:** Art Museum in Chernivtsi, Ukraine, Art Museum in Chisinau, Republic of Moldova, European Centre for Promoting Art and Literature (CEPAL) in Thionville, France, International Centre for Art and Literature, Cordoba (CIALEC) Spain; **Private collections** in: USA, Switzerland, Egypt, France, Italy, Norway, Spain, Bulgaria.

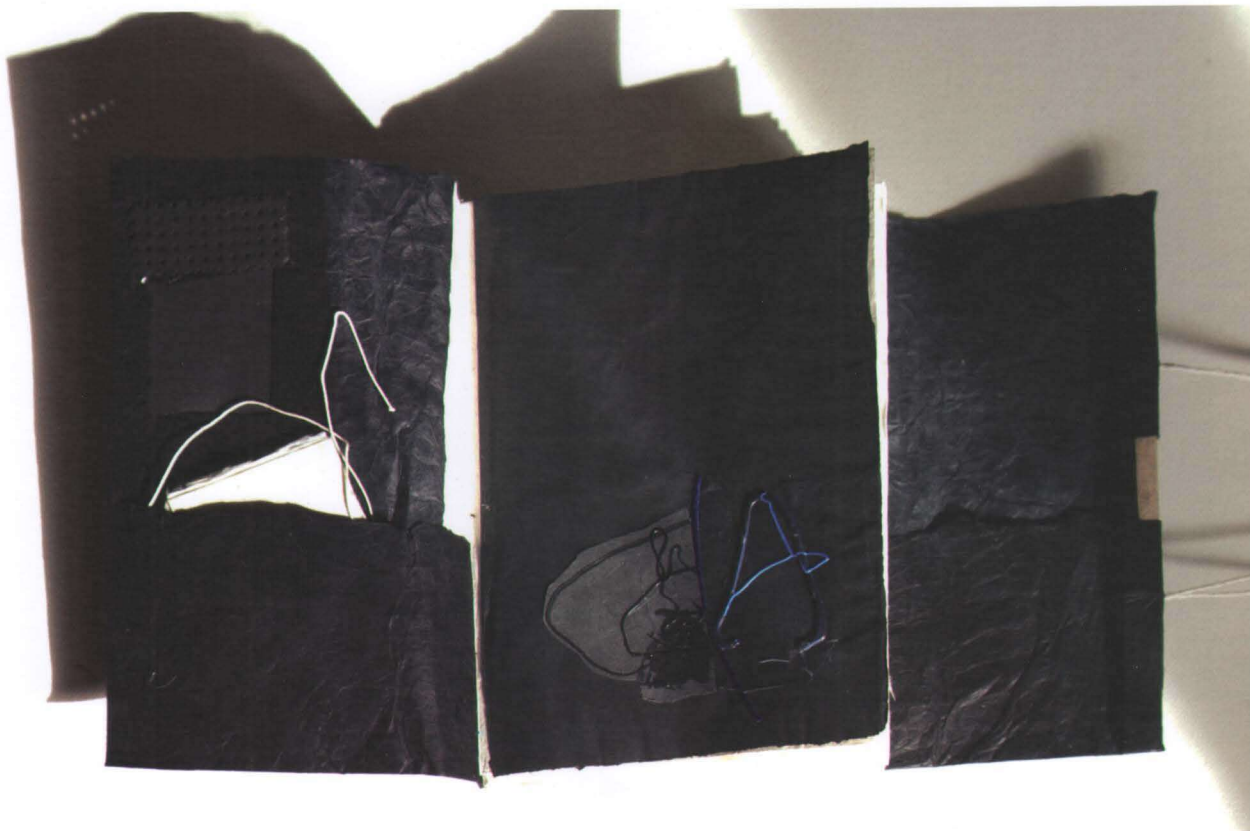
**Address:** Str. Energiei 34, Sc. D, Ap.14, Bacau 600240, Romania

Phone: +40.334.101170

**E-mail:** [danymadlenzarnescu@yahoo.com](mailto:danymadlenzarnescu@yahoo.com) **Site:** <http://dmzarnescu.home.ro>

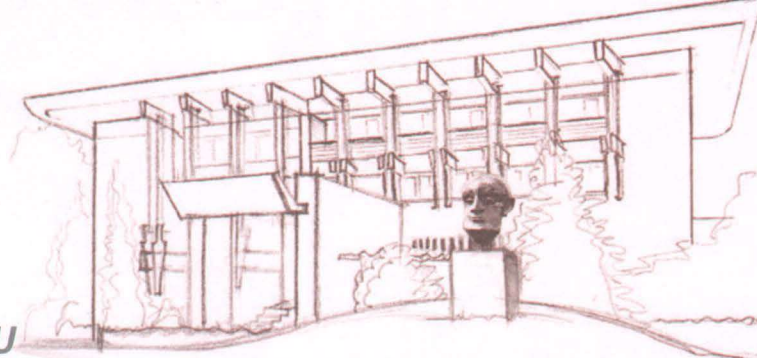


**Portal / Portal**, colaj / collage, 40x40 cm



Carte / Book, colaj / collage

## CENTRUL INTERNAȚIONAL DE CULTURĂ ȘI ARTE *GEORGE APOSTU*



este situat într-un minunat cadru natural, dispunând de cele mai bune condiții de descoperire și contemplare a artei contemporane.

Ansamblul cultural cuprinde:

- MUZEUL DE ARTĂ CONTEMPORANĂ, care pe lângă numeroase expoziții temporare, găzduiește o bibliotecă publică cuprinzând peste 15.000 de volume de artă și beletristică
  - PARCUL, sau GRĂDINA CU STATUI, cu sculpturi monumentale din lemn, piatră și marmură realizate, în decursul timpului, de artiști reprezentativi, din țară și din străinătate
  - SALA DE MARMURĂ, situată în clădirea principală a Centrului este destinată, de asemenea, evenimentelor culturale: spectacole, concerte, întruniri, reprezentații, simpozioane etc.
  - HOTELUL ȘI RESTAURANTUL, menite să asigure cele mai bune condiții de cazare atât artiștilor cât și vizitatorilor.
- Activitatea culturală a Centrului cuprinde o gamă largă de manifestări artistice:
- simpozioane pe cele mai complexe teme, expoziții de pictură, grafică, sculptură, fotografie, arte decorative;
  - reprezentații teatrale, literare, muzicale, coregrafice;
  - concerte de muzică clasică și contemporană;
  - decernarea Diplomei de Excelență și a Premiului Centrului de Cultură *George Apostu*;
  - programul de rezidență artistică *ArtistNe(s)t* pentru tineri interpreți și coregrafi din domeniul dans contemporan
  - revista *Vitraliu* editată la Centru, reflectă periodic sinteza interferenței artelor și caracterul pluralist al activității Centrului
  - programul european *GRUNDTVIG Parteneriate pentru Învățare Continuă*: proiectele <<*Breaking the Barriers-Improve Access to Long Life Learning*>> și <<*Langages du végétal en Europe*>>, realizate în perioada 2009-2011, și 2012-2014 cu organizații partenere din Franța, Italia, Spania, Portugalia și Belgia.
  - CENTRUL INTERNAȚIONAL DE CULTURĂ ȘI ARTE *GEORGE APOSTU* este membru al Consiliului Internațional al Muzeelor (ICOM) și membru fondator al Asociației *ArtistNe(s)t* - Rețeaua Centrelor de Rezidență Pentru Artiști din România.

## THE *GEORGE APOSTU* INTERNATIONAL CENTER OF CULTURE AND ARTS

is located in a wonderful natural setting, featuring the best conditions to discover and contemplate contemporary art.

The cultural ensemble is made of:

- \* The MUSEUM OF CONTEMPORARY ART, which besides numerous temporary exhibitions, houses a public library containing over 15,000 volumes of art and literature;
- \* The PARK, or the GARDEN WITH STATUES, which houses the monumental sculptures in wood, stone and marble made, over time, by Romanian and foreign representative artists
- \* The MARBLE HALL in the main building of the Centre is intended to cultural events: shows, performances, meetings, plays, concerts, symposia etc.
- \* The HOTEL and the RESTAURANT of the Centre, providing for unforgettable residence and leisure for artists and visitors.

The cultural activity of the Center includes a range of artistic events:

- \* symposia on the most complex issues, painting exhibitions, graphics, sculpture, photography, decorative arts;
- \* theatrical shows, literary, musical and dance performances;
- \* classical and contemporary concerts;
- \* the prize giving ceremony: The Diploma of Excellency and The Great Award *George Apostu*;
- \* *ArtistNe(s)t*, the artistic residency program for young performers and choreographers of contemporary dance;
- \* the *Vitraliu* magazine, edited by the Centre, periodically reflects the synthesis of arts' interference, as well as, the pluralist character of its cultural activity;
- \* the European *Grundtvig* program - *Partnerships for Lifelong Learning*: the projects <<*Breaking the Barriers - Improve Access to Long Life Learning*>> and <<*Langages du végétal en Europe*>>, developed between 2009 - 2011, and 2012 - 2014 with partner organizations from France, Italy, Spain, Portugal and Belgium.
- \* The *GEORGE APOSTU* INTERNATIONAL CENTRE OF CULTURE AND ARTS is a member of the International Council of Museums (ICOM) and one of the founding members of the *ArtistNe(s)t* Network of Artists-in-Residence Centres in Romania.



**Dimitrie Peicev**, Portet / Portrait, Dany-Madlen Zărnescu, ulei / oil, 24x22cm



MINISTERUL CULTURII  
CENTRUL DE CULTURĂ „GEORGE APOSTU”

18 Crângului, 600063 Bacău - România, tel: +40-234-545515, fax: +40-234-571083  
e-mail: cc.apostu@gmail.com; www.centrul-george-apostu.ro

Director general: Gheorghe Popa





**Black.** A state of the alchemic process, in which the spirit and the matter start their journey towards their own completion. A conclusive environment in which various shapes come into being and in which symbols try their force to penetrate the absolute. Symmetries and asymmetries group together and destroy themselves so as to give birth to situations generating flashes of colour. Light comes out of the contortions of these burnings. This is the way in which I have envisaged the approach in my art, trying, over the years, to render it in different variants and prototypes. I believe that art is meant to create, in the viewer's soul, a process of positive and harmonious transformation, capable to unite us both with one another and with the universe as well. My collages, in which black is prevailing, ranging in different tones, starting with the dark black towards a greyish one, from an opaque to a light one, have a slight relief; light touches them in various ways, allowing the classic barrier between painting and sculpture to be gradually wiped away. The ruling of black inspires me all the associations generating structures and shapes. In contrast, from within the sheets, my favourite colours come out: red, blue, violet and green, in different tones and intensities. I am trying to capture the inner mystery and charm of things, in an honest dialogue with myself. I am constantly struggling to capitalize the qualities of black and seize its refinement. It can be velvety or rough, opaque or transparent. Its capabilities of expression can be infinite and its meanings deeper and deeper. It shows me the way to the secret place, where the interior light, the one that lies within each of us, is growing.

**Dany - Madlen Zarnescu**



**MINISTERUL CULTURII  
CENTRUL DE CULTURĂ „GEORGE AP**  
18 Crângului, 600063 Bacău - România, tel: +40-234-545515,  
e-mail: cc.apostu@gmail.com; www.centrul-george-apostu.ro  
Director general: Gheorghe Popa

